

# L'HEBDO

du St-Maurice

**LES CONSTRUCTIONS CHARLEY C.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**RÉNOVATIONS**  
POUR TOUS LES GOÛTS

- Pierre décorative
- Finition de sous-sol
- Cuisine • Salle de bain • etc

RBQ 5700-9839-01

**819 609-6034** CHARLES CARON PROP.

Place **BIERMANS** inc.  
Salle de Quilles et de Cinémas

6331976

LA MECQUE DU DIVERTISSEMENT  
**EN MAURICIE**

**À L'AFFICHE**  
Dès le 26 août

UNE NOUVELLE VIE LES ATTEND.  
UNE RÉVOLTE LES POUSSERA À SE BATTRE POUR SURVIVRE.

OWEN WILSON LAKE BELL • PIERCE BROSNAN  
**SANS ISSUE**

Déconseillé aux jeunes enfants

**Salon 86**

- 14 allées de quilles pour vous amuser
- Tables de billard
- Auto tamponneuses
- Tables de jeux et bien plus!

www.placebiermans.com  
1553, BOUL. HUBERT-BIERMANS  
SHAWINIGAN  
819 539-8899

La course à pied de plus en plus populaire

**UN SPORT CONTAGIEUX**

Page 3

SHAWINIGAN 5<sup>e</sup> Rue  
av. des Cèdres

Harmonisation: la liste finale dévoilée  
**313 nouveaux noms de rues**

PAGE 4

**Ironman**  
Deux Shawiniganais qualifiés pour Hawaï

PAGE 25

Vos Classées

Parution GRATUITE sur VosClassées.ca  
1 866 637-5236

Philippe Germain • David Trépanier

**VOS PHARMACIENS DE FAMILLE, TOUJOURS LÀ POUR VOUS!**

Consultez-les, c'est ce qui donne un sens à leur travail.

**P. Germain et D. Trépanier**  
Pharmaciens-propriétaires

affiliés à **uniprix**

1050, 8<sup>e</sup> Rue (coin 11<sup>e</sup> Avenue), Grand-Mère • 819 538-1655

Les pharmaciens et pharmaciennes sont les seuls responsables de l'exercice de la pharmacie.

6332994

# Nous aussi, on aime chanter en travaillant.

La meilleure variété  
musicale au travail

— **GUILLAUME** —  
En semaine  
**9h à 17h**



**Rouge**  
94,7 fm

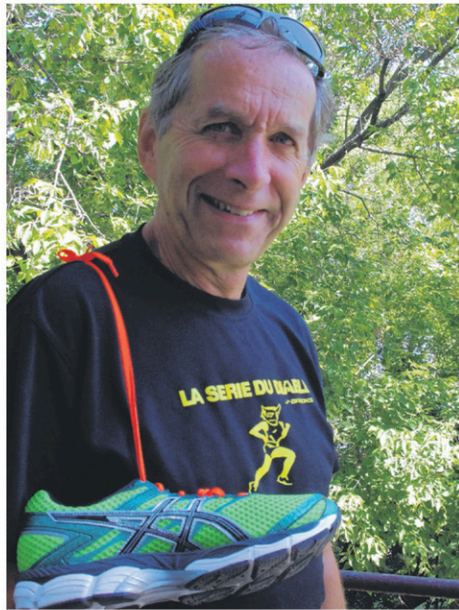
## ACTUALITÉS

# La course à pied, un sport contagieux

**PATRICK VAILLANCOURT**  
patrick.vaillancourt@tc.tc

**COURSE.** Peu importe le secteur de Shawinigan où nous vivons, chaque jour, qu'il pleuve, qu'il neige, que ce soit une canicule ou non, nous voyons des dizaines et des dizaines de personnes courir. La course n'a jamais été aussi populaire qu'en 2015 en région. TC Media a rencontré le président du Club de course Milpat, Denis Lacombe.

Le Club de coureurs sur route Milpat de la Mauricie célèbre cette année sa 35e année d'existence, et il compte 320 membres. La



Denis Lacombe. (Photo TC Media – Patrick Vaillancourt)

particularité de ce club c'est qu'il est associé à tous les organismes de courses en région. «Nous avons vu la vague de popularité de la course revenir en 2005, et ça concorde avec le lancement des courses de la Série du diable, exprime Denis Lacombe. On avait vu un gros boum en 1979,

l'année du lancement du Marathon de Montréal, et cette popularité est de retour.»

Comment s'explique cet engouement de masse pour la course à pied? «Premièrement, nous sommes dans une société où le bien paraître est très important. Surtout chez les femmes, affirme le président. Il n'y a jamais eu autant d'articles pour la course, et ils sont de plus en plus stylisés. Deuxièmement, l'arrivée des réseaux sociaux a facilité les inscriptions puisqu'il s'agit d'un outil important pour les clubs. Ça peut maintenant ne rien coûter pour promouvoir un événement. Avec Facebook, les gens ont le sentiment de partager leur réussite individuelle à un groupe. Mais sans aucun doute, le gros impact a été avec la création de la Série du diable. À tous les mardis de l'été, il y a une course, que ce soit à Shawinigan, Saint-Tite, Louiseville ou Trois-Rivières. Toutefois, on commence à voir une saturation concernant les inscriptions. On pense qu'on est rendu au sommet en raison du nombre de courses qui existent.»

Autre élément qui contribue à l'essor de la course est le peu de dépenses que l'activité engendre. «Ce n'est pas une activité qui prend énormément de temps puisqu'on peut planifier son horaire en conséquence, ajoute M. Lacombe. Nous sommes dans une société qui demande une performance partout, dans les

**- AVOCATS -**  
**GOULET CARBONNEAU & BÉGIN GARTI**  
**BESOIN D'UN AVOCAT?**  
**M<sup>e</sup> PHILIPPE BÉGIN GARTI**  
À votre service  
**819 536-2613**  
avocatshawinigan.com

relations, au travail, etc. Alors la course à pied est une bonne façon de libérer le stress. Aussi, les gens n'ont pas besoin d'engager une gardienne pour les jeunes enfants. Ils peuvent les mettre dans une poussette pour courir.»

### Données intéressantes

**60%**

des participants aux différentes courses sont des femmes.

### Les femmes

préfèrent courir en groupe

### Les hommes

préfèrent courir en solitaire

### Performances

Malgré l'augmentation du nombre de coureurs, les performances sont moins bonnes en raison de la masse du peloton.

### Consignes pour les débutants

- 1- Être conseillé pour l'achat des souliers
- 2- S'informer en lisant sur la façon de commencer à courir
- 3- Se fixer de petits objectifs
- 4- Ne pas croire qu'on peut courir de grandes distances sans s'essouffler
- 5- Sur de plus longues distances, être capable de parler sans être essoufflé
- 6- C'est important de connaître ses limites

## Bilan positif pour la 10<sup>e</sup> saison de la Série du Diable

**SAMUEL DURANCEAU-CLOUTIER**  
samuel.durancEAU@tc.tc

**COURSE.** Après une saison 2014 plus difficile en raison de la météo, la Série du Diable est revenue en force pour son 10e anniversaire, attirant en moyenne plus de 600 coureurs. TC Media est revenu sur la dernière saison avec le directeur Jean Lemoyne, qui est emballé par l'engouement pour la course à pied dans la région.

Le mardi 18 août a marqué le coup de la 61e course de l'histoire de la Série du Diable, un rendez-vous pour les coureurs de la région depuis une décennie. «Nous avons eu une très belle saison. Nous ne pensions jamais nous rendre à 10 ans. Nous avons effectué un retour sur notre ancien parcours le long de la promenade du Saint-Maurice, ce que nous désirions. Ça a été un grand pas en avant et l'aire de rassemblement a été très appréciée. Au plan participation, nous

avons été stables avec entre 600 et 700 coureurs par course», a raconté le directeur Jean Lemoyne.

Alors qu'il y a quelques années, le comité organisateur croyait bien atteindre le cap des 1000 coureurs par course, cet objectif semble désormais hors de portée. «Nous y avons cru, mais l'an dernier a été plus difficile avec la météo. Il y a tellement de courses dans la région. Après chaque course, nous réfléchissons à savoir s'il y en a trop. Je crois que le problème est lorsqu'un coureur fait tous les événements. Si avoir autant d'épreuves permet de faire courir 2000 personnes de plus chaque été, ce n'est pas mauvais. Je crois qu'à long terme, le nombre de courses va diminuer. Ça demande beaucoup d'énergie pour organiser tout ça».

Les coureurs réguliers continuent d'être au rendez-vous chaque année, alors que plusieurs curieux décident d'enfiler leurs souliers et de se mettre à la course à pied. «Je trouve que les gens sont motivés pour les bonnes raisons.



La 10e saison de la Série du Diable a été un franc succès. (Photo Martin Paillé)

Nous avons toujours de nouveaux coureurs. Les participants viennent pour se mettre en forme et pour le côté social», a souligné Lemoyne.

Les organisateurs prendront les prochains mois pour bien préparer la 11e saison de la Série du Diable, qui devrait proposer quelques courses assez intéressantes. «Nous aimerions

faire une soirée avec le parcours avec la côte et peut-être une autre avec un départ sur la 5e. Nous voulons améliorer notre volet corporatif, qui a été intégré à l'événement cette année. Nous allons également réfléchir à un moyen d'améliorer notre aire de repos, car nos partenaires sont très importants».

**Agostinos**  
Déjeuner • Dîner

**Assiette Brunch**

Deux oeufs, bacon, saucisses, jambon, fèves au lard, crêpe et pain doré, servie avec pommes de terre maison et rôties.

**10,99\$**

Valide 7 jours. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 30 septembre, 2015.

**2\$ pour les enfants**

Obtenez un plat de menu enfants pour seulement 2\$, 10 ans et moins à l'achat d'un plat principal.

Valide 7 jours. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 30 septembre, 2015.

**Moitié prix pour mercredi!**

Deuxième assiette à votre choix. 50% de rabais, applicable sur repas moins cher, le mercredi seulement.

Valide jusqu'au 30 septembre, 2015.

**2\$ de rabais**

Sur votre assiette.

Valide 7 jours. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 30 septembre, 2015.

**3\$ de rabais**

Sur votre assiette de 8\$ et plus.

Valide 7 jours. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 30 septembre, 2015.

Tous les jours de 6 h à 15 h.

3353, boul. Royal, Shawinigan

RÉSERVATION 819 539-8242

# Harmonisation: les noms de rues dévoilés

**GENEVIÈVE BEAULIEU VEILLEUX**  
genevieve.beaulieuveilleux@tc.tc

**TOPONYMIE.** Les citoyens devront approuver d'ici le printemps prochain 313 nouveaux noms de rues dans le grand Shawinigan. Les élus ont présenté la semaine dernière la liste finale des noms adoptée en séance ordinaire du conseil de ville.

Il s'agit donc d'une étape de plus dans le processus d'harmonisation des noms de rues. La liste provient de l'avis favorable de la Commission de toponymie du Québec, à la suite de sa réunion du 17 juillet dernier.

«Nous adoptons la liste finale des changements dans le respect de nos citoyens et dans le respect de la Commission de toponymie du Québec (CTQ). C'est donc dire que nous venons de conclure un processus démocratique sans précédent pour la Ville», a soutenu le maire Michel Angers.

«**Nous venons de conclure un processus démocratique sans précédent pour la Ville**»

- Michel Angers

La présidente de la Commission de toponymie de Shawinigan Lucie de Bons était à ses côtés pour évoquer le travail de longue haleine mené par des employés de la ville, de même que des bénévoles pour en arriver à cette étape.

«Au cours des derniers mois, nous avons



On a présenté la liste finale des nouveaux noms de rues au sein du processus d'harmonisation à Shawinigan. (Photo TC Media - Geneviève Beaulieu Veilleux)

travaillé sans relâche afin de répondre dans la mesure du possible, aux différentes demandes des citoyens. Nous avons réduit notre liste de nouvelles rues de 13%», a souligné Lucie De Bons.

Le maire Angers souligne que les propositions pour le secteur du centre-ville de Shawinigan qui éliminait le système numérique ont reçu «un avis défavorable» du CTQ. On y propose plutôt de remplacer la «1ère rue» par «1ère rue de la Pointe» et ainsi de suite jusqu'à la «11e rue de la Pointe».

Également, près du tiers des modifications vise le secteur Lac-à-la-Tortue où l'on a préféré opter pour évoquer les noms de certaines familles de bâtisseurs plutôt que des noms de

rues à consonance anglophone. De même, le quartier Saint-Louis à Grand-Mère a été le théâtre de 15 modifications, principalement pour ajouter la direction «Est» de la 12e Avenue à la 32e Avenue.

La liste complète est disponible sur le site de la ville au [www.villedeshawinigan.ca](http://www.villedeshawinigan.ca). Le changement en lui-même sera officialisé au printemps 2016 et aura coûté un montant avoisinant les 300 000\$. D'ici là, les élus rappellent que Poste Canada prévoit un accompagnement des citoyens pour le changement d'adresse et un relai du courrier jusqu'à 13 mois après l'officialisation de la campagne toponymique.

## Conflit chez Delastek: le maire demeure à l'écart

**PATRICK VAILLANCOURT**  
patrick.vaillancourt@tc.tc

**NÉGOCIATIONS.** Le conflit entre le syndicat des travailleurs et l'entreprise Delastek s'étire puisque les travailleurs sont en grève depuis le 1er avril dernier. Questionné à ce sujet par un citoyen lors de l'assemblée publique mardi dernier, le maire Michel Angers n'a nullement l'intention de s'immiscer dans le conflit.

«Ce n'est pas dans mon habitude de me mêler des relations de travail à partir du moment où il y a des situations qui sont conflictuelles, exprime le maire Angers. La seule chose que le conseil municipal peut espérer c'est que les parties en viennent à une entente. Pour le cas spécifique de Rio Tinto Alcan (RTA), vous

comprenez que c'est mon ancien travail, et c'est mon ancien groupe qui m'a permis de rencontrer de façon plus étroite les gens. Les négociations dans le cas présent appartiennent au domaine privé. Au-delà du souhait que la situation puisse se résoudre, Delastek est toujours ici à Shawinigan. L'entreprise est née ici, c'est un fleuron de la ville, et on souhaite qu'elle reste ici et que la situation se règle.»

Lors de l'assemblée du conseil municipal de Trois-Rivières, le maire Yves Lévesque est revenu sur ce dossier. «Si l'entreprise [Delastek] décide de quitter Shawinigan, ma deuxième priorité, c'est de garder l'entreprise dans la région. Si le maire Angers lève la main pour que ça vienne s'installer chez nous, je serais heureux de l'accueillir. Si un entrepreneur veut quitter la région, ce serait malhabile de ne pas les interpeller au passage à s'installer en ville.»

### MUNICIPAL

## Un règlement d'emprunt pour l'évaluation des terrains contaminés

Lors de l'assemblée publique de mardi soir dernier, les élus shawiniganais ont procédé à l'adoption d'un règlement d'emprunt de 684 000 \$ pour la réalisation d'études environnementales sur les sites contaminés dans le cadre du concept «ville intelligente». De la somme totale de 684 000\$, 87 000\$ est destiné pour le concept «ville intelligente», et 533 257\$ pour les études environnementales. La différence comprend les taxes et le financement. Ainsi, des études de toxicologie auront lieu à différents emplacements dont le Parc 3L, le terrain de la rue de la Transmission. À d'autres endroits, ce sera un plan de réhabilitation qui sera mis de l'avant, notamment à l'ancien site du karting Grand-Mère, l'ancienne voie ferrée, l'atelier mécanique Val-Mauricie, l'ancien garage municipal de St-Georges, et sur les terrains proches du parc industriel Albert-Thibeault. Il est à noter que la Ville de Shawinigan reçoit une subvention de 50% du provincial pour ce projet.

### ACTUALITÉS EN BREF

#### ■ Saisie de cannabis à Hérouxville

Les policiers de la Sûreté du Québec (SQ) de la MRC de Mékinac ont saisi une cinquantaine de plants de cannabis mercredi dernier à Hérouxville sur le rang St-Pierre Sud. Les plants qui avaient 5 pieds de hauteur se trouvaient à l'extérieur dans un champ. Rappelons que la collaboration du public est essentielle pour contrecarrer ces activités criminelles. Si vous êtes témoin d'une activité reliée à la production et au trafic de stupéfiants, communiquez avec votre poste de police local ou avec la Centrale de l'information criminelle, au 1 800 659-4264, ou par courriel, au [cic@surete.qc.ca](mailto:cic@surete.qc.ca).

#### ■ Arrêté pour alcool au volant une 8e fois

Un homme de 65 ans du secteur de Grand-Mère a été arrêté par les policiers le mercredi 19 août dernier suite à une information du public. Jacques Mongrain détient sept antécédents judiciaires en semblable matière. Vers 18h mercredi, un citoyen a appelé les policiers pour signaler qu'un individu avait pris la route avec son véhicule et que celui-ci semblait en état d'ébriété. Le véhicule circulait sur le chemin du Parc National entre Grand-Mère et St-Jean-des-Piles. Un policier de la SQ de la ville de Shawinigan a repéré le véhicule et a même constaté qu'il roulait plus vite que la vitesse permise. Le véhicule a été intercepté. Le conducteur a été arrêté pour conduite avec capacité affaiblie par l'alcool et a été amené au poste pour l'alcootest. Il a échoué l'alcootest.

#### ■ Autre cas d'alcool au volant

En début de nuit le 19 août, les policiers avaient remarqué la conduite particulière d'un individu. Lors de l'interception du véhicule, les policiers ont sommé le conducteur de se soumettre à un test de dépistage d'alcool à l'aide d'un appareil de détection approuvé. Celui-ci a refusé. L'homme de 36 ans avait également une condition du tribunal de ne pas consommer d'alcool. Suite à ces deux infractions, les policiers ont voulu procéder à son arrestation, mais le contrevenant a fortement résisté avant d'être maîtrisé et menotté. Personne n'a été blessé durant l'intervention. Une accusation d'entrave au travail des policiers a été ajoutée à celles relatives à l'alcool au volant. Dominic Laquerre de Trois-Rivières a comparu mercredi au palais de justice de Shawinigan. Les procédures judiciaires se poursuivront au cours des prochaines semaines. L'événement s'est déroulé près d'un bar du secteur nord de Shawinigan.

**Laissez-nous chercher pour vous!**  
**RENSEIGNEMENT TÉLÉPHONIQUE**  
COMMERCIAL-PROFESSIONNEL-CULTUREL  
**(819) 378-0021**  
**GRATUIT**

**L'HEBDO**  
du St-Maurice

[www.lhebdodustmaurice.com](http://www.lhebdodustmaurice.com)  
POUR NOUS JOINDRE  
1672 - A, avenue St-Marc, Shawinigan, Québec G9N 2H4  
Tél. : 819 537-5111 Téléc. : 819 537-5471  
Annonces classées : 1 866 637 5236 • [redaction\\_shawinigan@tc.tc](mailto:redaction_shawinigan@tc.tc)  
[www.lhebdodustmaurice.com](http://www.lhebdodustmaurice.com)

RÉSEAU SÉLECT

Direction RÉGIONALE RÉGION ouest  
Directeur général régional : Stéphane Vinet  
Directrice générale : Rachel Frigon  
Directrice aux ventes : Cynthia Gagné  
Directrice support aux ventes :  
Katy Champagne  
Secrétaire de direction : Suzanne Blanchette  
Analyste financière : Hélène Bruneau

Directeur des stratégies et des ventes multiplateformes :  
Norman Harvey  
Conseillères publicitaires :  
Caroline Thellend, Karine Gélinas,  
Christine Lesage,  
Marie-Hélène Lajoie  
Coordonnatrices aux ventes :  
Francine Bussière, Nathalie Gauthier

Directeur régional de l'information :  
Bernard Lepage  
Chef de nouvelles :  
Marie-Eve Veillette (maternité)  
Sandra Lacroix (intérim)  
Journalistes : Samuel Duranceau-Cloutier,  
Geneviève Beaulieu Veilleux, Patrick Vaillancourt  
Collaborateur : Gilles Bourassa

Atelier : Publi-Production Danielle Devault,  
directrice  
Impression : Transcontinental Transmag,  
10807, rue Mirabeau, Anjou  
Distribution : Distribution Transcontinental inc.  
Division Publi-Sac Mauricie  
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.  
Président : François Olivier  
[www.medias-transcontinental.com](http://www.medias-transcontinental.com)



tc • MEDIA Veuillez recycler ce journal

# Les employés du CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec «en colère»

## Le nouveau tarif de stationnement fait l'objet d'une pétition

**GENEVÈVE BEAULIEU VEILLEUX**  
genevieve.beaulieuveilleux@tc.tc

**SANTÉ.** Récemment, l'organe régional du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux Mauricie-Centre-du-Québec a imposé un nouveau tarif hebdomadaire de 5\$ pour le stationnement de ses employés syndiqués. Ce changement ne fait pas l'affaire des travailleurs qui dénoncent l'attitude cavalière de leur employeur et en recourt maintenant à une pétition pour faire reculer l'annonce.

À compter du mois d'octobre, il en coûtera 5\$/semaine pour tous les employés syndiqués afin de stationner leur voiture dans un des espaces voués à cette fin pour venir travailler, 6\$ l'an prochain et 7\$ dans deux ans.

Cette annonce faite de façon unilatérale dans divers établissements déplaît à plusieurs travailleurs puisqu'on parle d'une hausse pouvant aller jusqu'à 150% pour certains établissements, opérant auparavant un stationnement non payant.

«Par contre, rien ne nous garantit une place après avoir payé, c'est ça qui cloche. On va payer pour un service qu'on n'est pas certain d'obtenir, puis on prévoit déjà l'engorgement dans les rues», souligne Marie-Josée Hamelin, présidente du Syndicat des travailleuses et travailleurs du CSSS de l'Énergie. Elle ajoute également ne pas comprendre comment un organe qui fait déjà un surplus budgétaire peut demander une hausse de ce service.

«C'est le premier dossier qu'on a avec le CIUSSS et ça a été fait de façon cavalière. On ne



On retrouve les représentants syndicaux Marie-Josée Hamelin et Claude Audy, en compagnie de travailleurs. (Photo TC Media - Geneviève Beaulieu Veilleux)

veut pas répondre à nos questions ni faire de compromis. Tous les syndicats vont payer 5\$ cette année de façon uniforme. Ça ne colle pas, surtout quand on sait que plusieurs employés auront un gel de salaire pour les deux prochaines années», rétorque quant à lui Claude Audy, vice-président régional FSSS.

### UNE QUESTION D'ÉQUITÉ SELON L'EMPLOYEUR

Du côté de l'employeur, Gaétan Lamy, président-directeur général adjoint du CIUSSS MCQ soutient qu'il n'est pas envisagé de remettre en question cette décision qui vise l'équité et l'harmonisation des tarifs à la grandeur du CIUSSS de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec.

«On a choisi d'uniformiser le coût partout sur le territoire de la région par mesure d'équité. Ainsi, c'est clair qu'il y aura des gagnants, mais aussi des perdants. Du côté des visiteurs, on n'a pas touché au tarif», souligne Anne-Sophie Brunelle, conseillère en communication au CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec.

Concernant l'éventuel manque d'emplacements pour le stationnement des véhicules comme c'est le cas à Shawinigan à l'Hôpital Sainte-Thérèse et au CLSC, le CIUSSS MCQ indique qu'il est déjà en lien avec les municipalités concernées afin de trouver des solutions pour le futur.

Dans le discours des syndiqués, on observe toutefois cette «impression de compenser pour

### Les tarifs actuels des établissements

- CSSS Drummond \$4/semaine
- CSSSS Victoriaville \$6/semaine
- CSSS Énergie \$ 2/semaine
- CSSSS Trois-Rivières \$ 1.75/semaine (temps complet) selon les heures travaillées
- CSSS Bécancour 0
- CSSSS Vallée de la Batiscaan 0
- CSSSS La tuque \$ 3/semaine
- CSSSS Maskinongé 0
- CSDI Centre de Services en Déficience Intellectuel 0
- Centre Jeunesse Mauricie Centre du Québec 0

les coupures budgétaires du ministère». «Avec cette annonce, on est doublement taxé. Le travailleur fait sa part en masse dans le réseau. On ne doit pas payer pour travailler», conclut Mme Hamelin.

Une pétition circule présentement pour tenter de faire réviser la décision de l'employeur.

**SOMMAIRE Mékinac**

- Portes ouvertes sur les fermes de la région - Page 19
- Votre agenda communautaire - Page 19
- Place au Show de la rentrée - Page 19

## Un message clair aux partis fédéraux

### Le premier ministre Philippe Couillard de passage à Shawinigan

**SAMUEL DURANCEAU-CLOUTIER**  
samuel.durancEAU@tc.tc

**POLITIQUE.** Le premier ministre Philippe Couillard a lancé un message aux partis fédéraux, le dimanche 15 août, lors de la fermeture du 33e Congrès-Jeunes du Parti libéral du Québec: il veut connaître leur vision du Québec à travers le Canada pour les prochaines années.

«Je veux entendre les partis fédéraux sur l'avenir de notre province dans le Canada», a-t-il affirmé en point de presse à l'Auberge Gouverneur de Shawinigan.

Se gardant bien de commenter le discours des différents chefs en liste, il a mentionné que le 19 octobre prochain, les Canadiens et Québécois allaient devoir prendre une décision. «Notre pays célébrera son 150e anniversaire en 2017. Il représente un grand succès au plan international. Nous devons travailler dans un esprit de collaboration et de partage».

Le premier ministre a abordé la question de la souveraineté, écorchant au passage Pierre-Karl Péladeau du Parti québécois.

«C'est un concept qui serait viable à très long terme, mais je ne vois pas pourquoi nous l'imposions aux citoyens. Chaque fois que M. Péladeau prend la parole, c'est pour dire qu'il veut que le Québec devienne un pays. Il faut lui



(Photo TC Media - Samuel DurancEAU-Cloutier)

rappeler certaines réalités. Chaque fois que nous lui demandons des preuves, nous n'avons aucune réponse. Je veux simplement rappeler à tout le monde que la question de la souveraineté n'est pas considérée comme résolue aux yeux de bien des gens», a-t-il souligné.

### LA LISTE DE PHILIPPE COUILLARD

Philippe Couillard en a profité pour dresser sa liste de demandes aux partis fédéraux.

Le gouvernement demande un engagement visant à augmenter le Transfert canadien en matière de santé afin qu'il représente 25% des dépenses en santé des provinces.

Philippe Couillard voudrait aussi voir les plafonds imposés au programme de péréquation être retirés. Le gouvernement estime qu'en 2015-2016, ces plafonds privent le Québec d'une enveloppe de 569M\$.

Voici quelques-unes des autres demandes de Philippe Couillard aux partis fédéraux:

-Augmenter le financement fédéral en infrastructures destiné aux provinces au prorata de leur population;

-Un engagement d'augmenter la contribution financière pour contrer le problème de pénurie de logements au Nunavik;

-Sur le plan environnemental, que le prochain gouvernement fédéral apporte son soutien aux efforts consacrés par les provinces et territoires en vue d'assurer une transition efficace et rentable vers une économie sobre en carbone et qu'il apporte son soutien aux entreprises d'économie verte;

-Rétablir le financement de Radio-Canada;

-Abandonner l'idée du péage sur le pont Champlain et assumer entièrement les coûts liés au remplacement de cette infrastructure fédérale

## AVENTURE ACOTANGO GROUPE VINCENT 2015

Le 4 septembre prochain, 10 grimpeurs s'envoleront pour la Bolivie afin d'effectuer l'ascension du mont Acotango au profit de la Fondation du CSSS de l'Énergie. Les fonds amassés serviront à aménager la cour extérieure du Centre régional de santé mentale afin de la rendre propice à l'activité physique pour les usagers.

Nous vous présentons maintenant ces gens de coeur:



**Pascal Huard-Massicotte**  
Directeur développement des affaires, Groupe Vincent  
43 ans

Ma vie est une suite de "t'es pas game", c'est ce qui m'a motivé à faire l'Ascension du mont Acotango. Je carbure aux défis. C'est la première fois qu'on me proposait ce genre d'opportunité et je n'ai pas trouvé de bonne raison pour dire non.

Pour m'entraîner en vue de l'aventure, je suis capitaine de 2 équipes de Dek hockey (Pas parce que je suis bon, mais parce que c'est moi qui ramasse l'argent). Je participe aussi à une demi-douzaine de courses à obstacles extrêmes (Spartan, Prison Break, Boot camp, Rushwood,...) et comme si j'avais peur de m'ennuyer, je me suis inscrit à quelques défis comme le Color run et un 5 km portage 50lb au défi Papy Nash.

**Maxime Villemure-Béland**  
Chef de programme intérimaire au programme de psychiatrie légale  
28 ans



Il y a plusieurs éléments qui me motivent pour faire l'ascension du mont Acotango. Premièrement, je voulais m'engager dans un défi me permettant d'amasser des fonds pour une cause qui me tient à cœur. De plus, le service auquel je suis rattaché pourra bénéficier des investissements de la Fondation, ce qui me motive davantage à m'engager. Ce sera une fierté de pouvoir contribuer davantage au rétablissement de la clientèle: une valeur importante dans nos services de santé mentale. Également, des proches et amis ont dû affronter la maladie mentale et certains sont, encore à ce jour, au combat. C'est une forme de soutien et de reconnaissance que je peux leur apporter. L'Aventure Acotango Groupe Vincent 2015 sera une première expérience pour moi en termes de défi caritatif!

Fondation du CSSS de l'Énergie  
Donner, c'est compter.

6333266

# Le candidat du NPD sera connu le 26 août L'enjeu de la semaine: Les allocations familiales

**POLITIQUE.** C'est le 26 août prochain à Shawinigan que se déroulera l'investiture du Nouveau parti démocratique (NPD) pour le comté de Saint-Maurice Champlain.

Cinq candidats sont en lice pour la candidature: Lynn Beaulieu, œuvrant dans le domaine syndical; Denis Fortin, un géologue de Trois-Rives; Jeany Lachance, enseignante en adaptation scolaire; Gilbert Leroux, militaire à la retraite; et Jean-Yves Tremblay, conseiller municipal de Shawinigan.

Ce sont plus de 400 membres militants du NPD qui pourront voter.

## Les candidats

- Lynn Beaulieu
- Denis Fortin
- Jean-Yves Tremblay
- Gilbert Leroux
- Jeany Lachance

## Candidat et conseiller municipal

Il existe une loi provinciale concernant un élu d'une municipalité qui se présente à une élection provinciale ou fédérale. «On ne peut pas suspendre sans solde un conseiller qui se présente à une élection, explique le maire Michel Angers. En terme d'éthique, nous pouvons faire des recommandations au candidat qui désire se présenter à une élection provinciale ou fédérale. Toutefois, dans ce cas précis qui nous concerne, il faut attendre de voir si M. Tremblay sera le candidat choisi. À partir du moment où la personne est un candidat officiel d'un parti, et non seulement à l'investiture, la suggestion que je fais est de suspendre temporairement ses activités au niveau du conseil municipal le temps de la campagne électorale. Il y a des règles et on ne peut pas suspendre le salaire, c'est à lui ou elle de voir s'il remet son salaire à une oeuvre de charité de son choix.»

## Élections fédérales 2015 – Saint-Maurice – Champlain

La Prestation universelle pour la garde d'enfants proposée par le Parti conservateur pour aider les familles avec un ou des enfants de 18 ans et moins a fait jaser au cours de l'été. En cette deuxième semaine, ceux du Bloc québécois, du Parti conservateur et du Parti libéral du Canada ont commenté le dossier, le NPD étant toujours sans candidat.



**FRANÇOIS-PHILIPPE CHAMPAGNE,**  
Parti libéral du Canada

«Nous proposons l'Allocation canadienne aux enfants, qui offre un montant non imposable aux familles de la classe moyenne. Toutes les familles avec un revenu annuel de moins de 150 000\$ recevront un montant, ce qui concerne neuf familles sur dix au Canada. En Mauricie, ce chiffre est un peu plus élevé. Par exemple, une famille avec un revenu de 90 000\$ et deux enfants recevra 490\$ par mois.»

«La PUGE est de la poudre aux yeux. Proposer une mesure rétroactive et imposable, c'est taper sur le monde deux fois. Nous devons avoir une vision simple et équitable.»



**JACQUES GRENIER,**  
Parti conservateur

«La PUGE touche l'ensemble des familles ayant un ou des enfants de moins de 18 ans. Chaque année, les familles recevront 1920\$ par enfant de moins de six ans et 720\$ s'il a 6 à 17 ans. C'est de l'argent versé directement dans les poches des familles canadiennes, qui travaillent fort chaque mois. Le montant est imposable selon le taux d'imposition du conjoint avec le plus petit revenu.»

«40% des familles n'auront pas à payer d'impôts sur ce nouveau programme, qui vient alléger le fardeau fiscal des familles. Je suis convaincu que ce montant viendra aider considérablement les familles à faible revenu lors de la rentrée scolaire.»



**SACKI CARIGNAN DESCHAMPS,**  
Bloc québécois

«Personnellement, je trouve un petit peu dommage que la PUGE soit imposable. Les autres partis vont ridiculiser cette mesure. Elle est mise en place dans un plan électorale, afin d'aller chercher des votes. C'est prendre les gens pour des valises. C'est un geste plus ou moins concret pour les familles de la classe moyenne, mais ça reste un plus pour celles à faible revenu.»

«Nous suggérons de ne pas imposer la PUGE. Je suis sociologue de formation et je trouve que nous courrons pour attendre. Les familles n'ont plus le temps pour transmettre leurs valeurs à leurs enfants. Il y a un réel décalage. Il est temps de se poser des questions en 2015 sur la famille versus le travail.»

## ERRATUM

### La Cité de l'énergie

Dans la publicité parue dans notre édition du 19 août, nous aurions dû lire également avec les collaborateurs **H. Matteau et Fils Inc.**

Nos excuses auprès des personnes concernées.

6368600

## CONSTRUCTION



### Réfection de Fondation

- fissure
- déblocage de drain français
- membrane imperméabilisante
- Excavation générale
- travaux garantis



R.B.Q. :5612-3713-01

819-371-7833 819-531-8222 [constructioninno-v.com](http://constructioninno-v.com)

## BALLET CLASSIQUE. JAZZ FUNKY. CONTEMPORAIN. HIP HOP. JAZZ MODERNE.

## ÉCOLE DE DANSE



Clémence et  
Loïska Carpentier

SEULEMENT  
**25\$/MOIS**  
+ FRAIS D'INSCRIPTIONS  
DE 10\$



MAINTENANT 4 ÉQUIPES DE  
**COMPÉTITIONS**

GAGNANTS DE 2 MENTIONS  
ARGENT À DANSENCORE 2015

INSCRIPTIONS  
MERCREDI 9 SEPTEMBRE  
16H00 À 20H00  
OU PAR TÉLÉPHONE

STUDIO SITUÉ COIN 117<sup>e</sup> RUE ET 14<sup>e</sup> AVENUE  
**SHAWINIGAN-SUD**

INFORMATIONS: 819.537.8066

[clemencecarpentier.com](http://clemencecarpentier.com)

# Office de Tourisme: faire vivre une expérience

L'équipe de préposés ambulants se distingue

**GENEVÈVE BEAULIEU VEILLEUX**

genevieve.beaulieuveilleux@tc.tc

**TOURISME.** En tourisme, il importe de se renouveler et de penser autrement pour attirer la clientèle, surtout en région. C'est pourquoi l'Office de Tourisme, foire et congrès de Shawinigan proposait cet été deux initiatives mettant le visiteur au centre de son offre: une équipe de préposés touristiques ambulants, et le projet-pilote «Paroles de passionnés».

«L'an passé, nous avons débuté notre approche en compagnie de l'équipe ambulante. On a fait des tests et on sait maintenant mieux où envoyer les préposés et quand pour que ça fonctionne bien», explique Marie Malherbe, Conseillère accueil et partenariat.

Cet été, ce sont donc six préposés touristiques formés qui ont sillonné la ville afin de faire des apparitions à divers événements sur le terrain. «On en a vu autant au parc national de la Mauricie, qu'à des fêtes de quartier ou à des compétitions sportives. L'idée c'est vraiment de rendre l'offre touristique expérientielle pour le client», poursuit Mme Malherbe.

En effet, ce désir de répondre aux attentes des visiteurs est bien présent pour l'entité. «C'est plaisant de sentir que tu aides les gens à organiser leurs vacances, que tu leur fais découvrir des endroits. On se sent réellement utile!», résume Charles Dubé, un préposé. Son coup de cœur à Shawinigan? «J'ai un faible pour le café Le Bucolique à Sainte-Flore.

Même enthousiasme du côté de



Les préposés touristiques ambulants ont eu la cote cet été sur le territoire. (Photo - gracieuseté)

Marie-Hélène Gougeon, une préposée qui en est à son 2e été pour l'Office de tourisme. «Les gens sont bien ouverts à nos suggestions, une fois approchés. Certains nous demandent même de planifier leur horaire du jour de A à Z. Au final, on crée pour eux des séjours sur mesure», ajoute-t-elle.

À ce propos, on mentionne que la mentalité est vraiment de tisser des liens avec les touristes et de les intéresser à poursuivre leur séjour en région. «Dans la même veine, on a rénové le bureau touristique.»

«On a retiré le comptoir et mis un îlot pour plus de proximité avec les clients. J'ai le sentiment que

cela a augmenté l'achalandage, même que je dirais que ça a freiné la tendance québécoise qui observe une baisse de 10 à 15% dans les bureaux touristiques», explique Marie Malherbe.

## «PAROLES DE PASSIONNÉS»: MISER SUR L'HOSPITALITÉ

À l'ère du tourisme collaboratif, des applications de covoiturage Uber ou de location de logements comme Airbnb, la directrice générale de l'Office de Tourisme Valérie Lalbin soutient que les touristes sont à la recherche d'authenticité. De même, le voyageur de 2015 parle de son expérience avec autrui, qu'il se trouve

n'importe où dans le monde.

Ainsi est venue l'idée de donner une tribune à cinq habitants, cinq passionnés de Shawinigan qui abordent chacun un créneau touristique du coin. «Cet été on a eu le vélo de route, la randonnée pédestre, la baignade et la plage, le golf et la pêche», explique la directrice générale.


Sur une base volontaire et bénévole, les cinq passionnés jouent un rôle déterminant en termes «d'accueil», ce qui donne un solide coup de pouce à l'organisation touristique. «Je suis fascinée de voir comment les personnes ont répondu oui à l'idée. Ils sont emballés par le projet et ils ont le souhait d'apporter les visiteurs vers un séjour personnalisé», mentionne Mme Lalbin.

## «L'habitant est un influenceur pour notre clientèle.»

- Valérie Lalbin


Avec «Paroles de passionnés», on laisse parler les gens de la place ou encore ce qu'on nomme «l'habitant». «Ce dernier est considéré comme neutre et sincère, il est un influenceur pour notre clientèle.»




À noter que le projet-pilote se poursuit pendant la saison hivernale. D'ailleurs, l'Office de Tourisme, foire et congrès invite les gens mordus d'une activité à soumettre leur candidature pour devenir un ambassadeur de Shawinigan. Pour connaître les activités qui requièrent des volontaires: [www.tourismeshawinigan.com](http://www.tourismeshawinigan.com).



# ATELIERS CULTURELS AUTOMNE 2015

Période d'inscription du 17 août au 4 septembre 2015  
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h | 819 539-1888 | Centre des arts, 2100, boul. des Hêtres, Shawinigan



	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
AM		<b>BRODERIE :</b> accessoire pour bébé 9 h 30 - 11 h 30 CDA		<b>PROJET</b> « TRAC PAS TRAC, J'Y VAIS » 10 h - 12 h MCFB <b>ESPAGNOL DÉBUTANT (I)</b> 10 h - 12 h CDA		<b>CUISINE DU MARCHÉ</b> 9 h - 12 h Marché public de Shawinigan <b>PEINTURE ACRYLIQUE</b> *Enfant 9-12 ans* 9 h 30 - 11 h CDA
PM		<b>BRODERIE</b> 13 h - 15 h CDA <b>ANGLAIS INTERMÉDIAIRE (II)</b> 13 h - 15 h CDA <b>ANGLAIS AVANCÉ (CONVERSATION) (III)</b> 15 h 30 - 17 h 30 CDA	<b>ESPAGNOL DÉBUTANT (I)</b> 12 h 45 - 14 h 45 MCFB <b>ESPAGNOL INTERMÉDIAIRE (II)</b> 15 h - 17 h MCFB	<b>AQUARELLE INTER/AVANCÉ</b> 13 h - 16 h CDA <b>AQUARELLE INTER/AVANCÉ</b> 19 h - 22 h CDA <b>TRICOT</b> 19 h - 21 h CDA <b>JEU THÉÂTRAL</b> *9-11 ans* 18 h - 19 h CDA	<b>INITIATION AU CHANT CHORAL</b> 13 h 30 - 15 h CDA	<b>JEU THÉÂTRAL/ INITIATION</b> *Enfant 7-8 ans* 10 h - 11 h CDA
SOIR	<b>PHOTOGRAPHIE NUMÉRIQUE</b> débutant 18 h 30 - 21 h 30 MCFB	<b>EXPLORATION THÉÂTRALE</b> *Adulte* 18 h - 19 h 30 CDA		<b>JEU THÉÂTRAL</b> *12-13 ans* 19 h 15 - 20 h 45 CDA	<b>JEU THÉÂTRAL</b> *14-17 ans* 19 h - 21 h CDA	

Description détaillée : [www.cultureshawinigan.ca](http://www.cultureshawinigan.ca)

Lieu : CDA (Centre des arts de Shawinigan) MCFB (Maison de la culture Francis-Brisson) et Marché public de Shawinigan (quartier St-Marc)

# NISSAN TROIS-RIVIÈRES & SHAWINIGAN

LEPRIXDUGROS.COM



Innové  
pour exalter



## La liquidation **TOP CHRONO** de Nissan



### NISSAN **ROGUE**

SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS À L'ACHAT  
AU COMPTANT

OBTENEZ JUSQU'À  
**3000\$**  
DE RABAIS  
EN ARGENT

OBTENEZ JUSQU'À **600\$** EN BONI FIDÉLITÉ\*



### NISSAN **SENTRA**

SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS À L'ACHAT  
AU COMPTANT. À PARTIR DE

OBTENEZ JUSQU'À  
**3700\$**  
DE RABAIS  
EN ARGENT

**12698\$**

OBTENEZ JUSQU'À  
**500\$**  
EN BONI FIDÉLITÉ\*



### NISSAN **ARMADA**

SUR TOUS LES MODÈLES ARMADA 2015 À L'ACHAT AU COMPTANT

OBTENEZ JUSQU'À  
**8500\$**  
DE RABAIS  
EN ARGENT

OBTENEZ JUSQU'À  
**1000\$**  
EN BONI  
FIDÉLITÉ\*



### NISSAN **PATHFINDER**

SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS À L'ACHAT AU COMPTANT

OBTENEZ JUSQU'À  
**5000\$**  
DE RABAIS  
EN ARGENT

OBTENEZ JUSQU'À  
**1000\$**  
EN BONI  
FIDÉLITÉ\*



## LA MARQUE AUTOMOBILE QUI CONNAIT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA

— depuis les 12 derniers mois parmi les autres marques, excluant celles de luxe —

\* L'offre est valide sur les véhicules sélectionnés en inventaire. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Les photos sont à titre indicatif seulement.

# Une rentrée plus facile pour près de 100 familles

**GENEVÈVE BEAULIEU VEILLEUX**  
genevieve.beaulieuveilleux@tc.ca

**PARTAGE.** Pas toujours évident de faire face aux dépenses de la rentrée scolaire quand on a déjà un budget restreint. C'est dans le but de donner un coup de pouce aux familles à revenu minime que le service alimentaire du Centre Roland-Bertrand a organisé une distribution spéciale de denrées alimentaires.

Pour une 13e année, on estime à environ 100 foyers les bénéficiaires de ce service. Chacun s'est vu remettre un panier de denrées d'une valeur de 165\$ qui comprenait plusieurs types de provision.

«C'est plaisant, car le montant a augmenté de 25\$ comparé à l'an dernier. On observe aussi de la viande dans les paniers qui nous vient de la Corporation de développement communautaire du Centre-de-la-Mauricie», explique Frédéric Trudelle sur la distribution de cette année.

Chaque famille inscrite au comptoir alimentaire qui a des enfants qui vont à l'école (de niveau primaire ou secondaire) peut recevoir un panier d'épicerie, poursuit-il. Ce panier est composé de boîtes de conserve, de collations, de produits laitiers, de fruits, de légumes, et de viande. «On met par contre l'accent sur les collations puisqu'on est en période de rentrée en classe!»



On retrouve Geneviève Briand, d'Équipe de Quartier, ainsi que Frédéric Trudelle, du Centre Roland-Bertrand qui sont derrière la distribution alimentaire spéciale.

(Photo TC Media - Geneviève Beaulieu Veilleux)

## COUPER DANS L'ALIMENTAIRE, TROP SOUVENT UNE SOLUTION

Selon les commentaires reçus, il en coûte environ 500\$ par enfant à chaque début d'année. «La réalité des familles est qu'il est difficile de combler la liste d'articles scolaires qui s'élève à près de 100\$ par enfant.»

«À cela on doit ajouter les vêtements et les uniformes pour certains, ainsi que tous les autres frais reliés à la rentrée comme le transport et l'inscription à des concentrations. Souvent, c'est le budget alimentaire qui est ensuite réduit», souligne M. Trudelle. «C'est vraiment un moment très attendu par les familles chaque année!», constate

quant à elle Carolle Dupont, coordonnatrice du service alimentaire.

«La réalité des familles est qu'il est difficile de combler la liste d'articles scolaires.»

- Frédéric Trudelle

Cette distribution spéciale est possible grâce à de nombreux partenaires comme les épicerie de la région, Moisson Mauricie Centre-du-Québec et la Corporation de développement communautaire du Centre-de-la-Mauricie.

## TRAVAUX

### Fermeture de l'intersection de la 5e Rue et de l'avenue des Cèdres

Dans le cadre des travaux d'infrastructures et d'embellissement de la 5e Rue, la Ville de Shawinigan informe les citoyens que l'intersection de la 5e Rue et de l'avenue des Cèdres est fermée depuis ce lundi, et ce, jusqu'à la mi-septembre. Un chemin de détour est prévu par la 6e Rue, l'avenue Broadway ainsi que la 4e Rue. La circulation à double sens est permise sur la 4e Rue entre les avenues des Cèdres et Broadway. En tout temps, les commerces du centre-ville restent accessibles. Des stationnements ont été aménagés temporairement pour faciliter les déplacements.



## Cours D'anglais Professionnels

Agréé par le CMPT depuis 2005

### Nouveau Programme automne 2015 Groupes

Niveau 1

**Le grand saut**

(2 soirs par semaine)

Mardi, 15 septembre au jeudi 6 octobre

Heure: 18h00 - 21h00

Niveau 2

**Parlant sans parachute**

(2 soirs par semaine)

Jeudi, 8 octobre au Jeudi 29 octobre

Heure: 18h00 - 21h00

### Cours privés toujours disponibles! Personnalisés et populaires

Nous offrons du soutien à toutes les entreprises de la région, petites et grandes. Les anglophones sont en attentes pour faire affaires avec vous.

À venir en septembre 2015-Programme d'immersion anglaise pour enfants de 3-5 ans  
**Offrez à vos enfants un avantage. Appelez-nous pour plus d'informations.**

Laura Davis (Directrice) 2102, 5<sup>e</sup> Avenue, Shawinigan-Sud

Nos cours privés sont populaires. Nous vous recommandons de réserver tôt pour raccourcir la période d'attente.

**819 731-9899 ou 819 534-6411**

Hebdo St-Maurice

OFFRE

**2 POUR 1**

LE MANOIR

**SUR LES PÂTES CLASSIQUES**

À L'ACHAT D'UN PLAT DE PÂTES CLASSIQUES ET DE 2 BREUVAGES À PRIX RÉGULIER, OBTENEZ GRATUITEMENT UN 2<sup>e</sup> PLAT DE PÂTES CLASSIQUES DE VALEUR ÉGALE OU MOINDRE. Limite d'un coupon par 2 personnes. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Non monnayable. Valable en salle à manger jusqu'au 25 septembre 2015.

**LeManoir**  
Joie de manger - Joie de vivre

TROIS-RIVIÈRES  
819 373-0204  
SAINTÉ-FOY  
418 659-5628  
CHARLESBOURG  
418 627-0161  
RestoLeManoir.com

6300485

**Lebeau**  
Vitres d'autos  
**Lebeau.ca**

Fiez-vous à

**Avantage Lebeau**

pour faire réparer ou remplacer votre pare-brise

**Achetez un COUVRE-CAISSE chez Lebeau et obtenez une barre de lumière Del GRATUITEMENT valeur de 49<sup>95</sup>\$ + taxes**



Photos à titre indicatifs seulement  
\*détails en magasin

Yannick représentant

10201, boul. des Hêtres, Shawinigan  
819 539-8331 • www.lebeau.ca

# La Fondation Terry Fox recherche des bénévoles



6368836

**SERVICE DE  
FORMATION  
CONTINUE**

COLLEGESHAWINIGAN.CA

ATTESTATIONS  
D'ÉTUDES  
COLLÉGIALES

**ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES**  
OFFERTES À LA SESSION D'AUTOMNE ET À LA SESSION D'HIVER

- AGENT EN GÉRONTO-GÉRIATRIE (CWA.01)**  
📅 21 septembre 2015 ⌚ 705 heures
- TECHNIQUES DE GESTION DES EAUX (ERA.0B)**  
📅 21 septembre 2015 ⌚ 1 400 heures
- CAISSIER(ÈRES) DANS UNE INSTITUTION FINANCIÈRE\* (LCA.B1)**  
📅 Octobre 2015 ⌚ 230 heures (études à temps partiel)
- HYGIÈNE ET SALUBRITÉ EN ENTRETIEN SANITAIRE (ERA.0D)**  
📅 9 novembre 2015 ⌚ 615 heures
- PROGRAMMATION D'APPLICATIONS MOBILES (LEA.BY)**  
📅 Février 2016 ⌚ 1 500 heures
- GESTION FINANCIÈRE INFORMATISÉE (LCA.95)**  
📅 Février 2016 ⌚ 1 215 heures
- SPÉCIALISTE EN QUALITÉ LOGICIELLE\* (LEA.BM)**  
📅 Février 2016 ⌚ 1 260 heures
- TECHNIQUES D'ÉDUCATION À L'ENFANCE (JEE.0K)**  
📅 Avril 2016 ⌚ 1 200 heures
- TECHNIQUES D'INTERVENTION EN MILIEU CARCÉRAL (JCA.04)**  
📅 Avril 2016 ⌚ 1 605 heures
- RECONNAISSANCE DES ACQUIS ET DES COMPÉTENCES (RAC)**  
📅 En tout temps ⌚ Durée variable

\*Offert en collaboration avec le Collège Bois-de-Boulogne

**SERVICE DE FORMATION CONTINUE**  
2263, avenue du Collège, C.P. 610 Shawinigan (Québec) G9N 6V8  
Téléphone : 819 539-6401, poste 2263 | Télécopieur : 819 539-8819

**INSCRIPTION EN LIGNE - WWW.COLLEGESHAWINIGAN.CA**

**IMPLICATION.** La Fondation Terry Fox recherche des bénévoles pour organiser une Journée Terry Fox pour la recherche sur le cancer dans leur communauté ou dans leur école.

Les événements dans les communautés se tiendront le dimanche 20 septembre. Quant aux événements dans les écoles, la date proposée est le mercredi 30 septembre. Toutefois, les écoles sont libres de tenir leur événement à une autre date.

Une Journée Terry Fox communautaire est un événement familial, non compétitif, où les participants peuvent marcher, courir ou pédaler sur un parcours allant de 1 à 10 km afin de recueillir des fonds pour la recherche sur le cancer.

Les écoles organisent également des Journées Terry Fox au cours desquelles les élèves, les enseignants et même les parents parcourent une certaine distance à la marche ou à la course afin de recueillir des fonds pour la recherche sur le cancer. De plus, les élèves s'inspirent de l'exemple de Terry, soit ne jamais abandonner.

La Fondation fournit tout le matériel nécessaire à l'organisation d'une Journée Terry Fox, ainsi qu'un guide de l'organisateur étape par étape. Le personnel de la Fondation est à la disposition des bénévoles pour les conseiller et répondre à leurs questions.

Peter Sheremeta, directeur provincial au Québec, indique que «l'important n'est pas d'organiser un événement de grande envergure, mais d'adopter notre philosophie de participation et de persévérance à l'égard de la cause. Même s'il n'y a que 5 personnes et que l'on amasse 100\$, ce sont 5 personnes et 100\$ de plus que l'année précédente. C'est dans cet esprit qu'œuvrait Terry. Il savait que tout don recueilli s'ajouterait aux autres et ferait une différence.»

Au cours des 15 dernières années, La Fondation Terry Fox a remis plus de 44 millions de dollars pour la recherche sur le cancer au Québec. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec La Fondation Terry Fox au 1888 836-9786 (sans frais) ou visiter notre site Web au [www.journeeterryfox.org](http://www.journeeterryfox.org).

## RÉPIT

### Portes ouvertes au Centre de jour La Toupie

Le Centre de jour la Toupie inc. est un lieu pour toutes personnes ayant une déficience intellectuelle, sans limite d'âge. La mission du centre est d'offrir un lieu où les personnes pourront bénéficier d'un encadrement qualifié et structuré. Il y aura des portes ouvertes les samedi 29 et dimanche 30 août de 9h à 13h au centre communautaire de Shawinigan (253, 3e rue). Info: Palmina Piacevole, directrice générale. 819 852-5090.

## ÉCONOMIE

### Le Resto-Bar Le Central ferme ses portes

Le restaurant-bar Le Central situé à Saint-Georges-de-Champlain devrait fermer ses portes à la fin août. Par l'entremise de sa Page Facebook, la direction a signé un message avisant sa clientèle que le 29 août serait son dernier soir de service. L'endroit était un classique des burgers et musique tous les jeudis soirs. Le restaurant avait un emplacement particulier, puisque basé à côté d'une gare. À noter qu'il n'a pas été possible d'obtenir de commentaires du propriétaire.



**PROMO, DE LA RENTRÉE**

**12 MOIS AU PRIX DE 6**

**VALIDE TOUT LE MOIS DE SEPTEMBRE**



**SHIRLEY TRUDEL**  
propriétaire  
Masso-Kinésithérapeute  
kinésiologue  
Entraîneur de groupe



- Masso-kiné- orthothérapie
- Kinésiologie
- Réadaptation physique
- Espace gym pour femme
- Entraînement privé
- Infrathérapie
- Cours de groupe

**MASSAGE GRATUIT**  
AUX 15 PREMIÈRES INSCRIPTIONS

**PROGRAMMATION 2015**

**CONSULTEZ NOTRE PAGE** 

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT**

**WWW.KINEOPTIONSANTE.COM**  | 1397, 6<sup>E</sup> AVENUE, GRAND-MÈRE | 819 538-3336

# Un désir d'apprendre qui ne s'éteint pas

Université du troisième âge

**AUDREY LEBLANC**  
audrey.leblanc@tc.tc

**ÉDUCATION.** La période d'inscription à l'Université du troisième âge (UTA) de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) se déroulera du 1er au 16 septembre prochain. L'an dernier, 110 personnes se sont inscrites à des cours donnés à Shawinigan.

Ailleurs en région, plusieurs villes et municipalités sont desservies : Trois-Rivières, Batisca, Louiseville, Saint-Élie-de-Caxton, Saint-Narcisse, Nicolet, Saint-Tite et La Tuque.

L'UTA, c'est une quarantaine de formations offertes à toute personne de 50 ans et plus, sans contrainte d'admission. Aucun travail personnel ni examen n'est exigé des apprenants.

En nouveauté cette année, on retrouve notamment des ateliers d'écriture de biographie et d'écriture de chansons, ainsi qu'une formation portant sur la santé environnementale des lacs et des rivières.

Les autres disciplines touchent des domaines variés : art et culture, environnement et sciences, géographie et géopolitique, histoire, littérature, économie, philosophie, psychologie, santé, sociologie et sciences politiques. Les formations proposées sont d'une durée maximale de 10 semaines (28 septembre au 10 décembre 2015)

«L'UTA, c'est aussi un lieu de rassemblement, indique Patricia Powers, ambassadrice de l'UTA



Patricia Powers, ambassadrice de l'UTA et chargée de cours à l'UQTR.

(Photo TC Media - Audrey Leblanc)

et chargée de cours à l'UQTR. Pour certaines personnes, c'est une façon de briser l'isolement. Tout cela se fait dans la passion. C'est se donner la chance de s'enrichir, de partager de la connaissance dans des conditions agréables où on mise sur l'interaction au lieu de miser sur l'évaluation.»

## UNE IMPORTANTE CROISSANCE

Lancée à l'automne 2009, l'Université du troisième âge de l'UQTR a connu depuis une importante croissance. Ils étaient environ 400 à s'être inscrits en 2009. Lors de la dernière année (2014-2015), on a enregistré plus de 1 500 inscriptions.

«Il y a de plus en plus de jeunes retraités. Ces gens-là sont encore en forme. Ils ont besoin de s'occuper l'esprit et ils ont le goût de s'enrichir. On a des gens de 50 ans à 80 ans», mentionne Mme Powers.

«C'est se donner la chance de s'enrichir, de partager de la connaissance dans des conditions agréables où on mise sur l'interaction au lieu de miser sur l'évaluation.»

- Patricia Powers

## JOURNÉE D'ACCUEIL ET D'ADMISSION

Pour marquer la rentrée de l'UTA, une journée d'accueil et d'inscription se tiendra le 1er septembre, dès 9 h, dans le hall et l'amphithéâtre du Centre intégré en pâtes et papiers (CIPP) de l'UQTR.

Lors de cet événement, les formateurs de l'UTA présenteront les activités offertes cet

automne. Il sera ensuite possible de s'inscrire sur place aux différentes formations.

Les gens sont invités à apporter leur repas du midi afin de prendre part à un pique-nique amical agrémenté de la musique de Fabiola Toupin et Gilles Hamelin. L'entrée à cet événement est gratuite et aucune réservation n'est nécessaire.

## Le saviez-vous?

En 2013-2014, un peu plus de la moitié des apprenants de l'UTA étaient inscrits sur le campus trifluvien, alors que l'autre moitié fréquentait les sites hors campus.

## Pour s'inscrire

Pour plus d'informations au sujet de l'Université du troisième âge ou pour s'inscrire à ses différentes activités : [www.uqtr.ca/uta](http://www.uqtr.ca/uta). Il est également possible de communiquer avec le personnel de l'UTA par courriel ([uta@uqtr.ca](mailto:uta@uqtr.ca)) ou par téléphone (819 376-5011, poste 2109).



**STRATOS PIZZERIA**  
LE ROI DE LA POUTINE

*En plein dans l'goût!*

# Les p'tits bonheurs du matin!

Du LUNDI au VENDREDI jusqu'à 11h (sauf les jours fériés)





**Assiette 1 oeuf**  
CHOIX DE VIANDE (2 tranches de bacon ou 2 saucisses ou 1 tranche de jambon), laitue, tomates, patates et rôties

**4,30\$** + TAXES



**Sandwich croissant**  
Croissant, 1 œuf, bacon, fromage, mayonnaise, laitue, tomates et patates

**5,49\$** + TAXES



**Assiette 2 oeufs**  
CHOIX DE VIANDE (2 tranches de bacon ou 2 saucisses ou 1 tranche de jambon), laitue, tomates, patates et rôties

**4,60\$** + TAXES



**Sandwich bagel sésame**  
Bagel sésame, 1 œuf, bacon, fromage, mayonnaise, laitue, tomates et patates

**5,49\$** + TAXES

CHOIX DE BREUVAGE



Café, thé, tisane, chocolat chaud, lait 7oz, jus 7oz, liqueur fontaine 16oz.

[www.stratos-pizzeria.com](http://www.stratos-pizzeria.com)

**Le PLAISIR de vous SERVIR à petit prix!**

Valide dans les restaurants Stratos participants. Prix sujet à changement sans préavis. Aucun changement dans l'offre. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Peut prendre fin sans préavis. Photos à titre indicatif.

1863 avenue Saint-Marc  
8 1 9 **5 3 7 - 4 4 4 4**  
Shawinigan

2475, 5<sup>e</sup> avenue  
8 1 9 **5 3 7 - 6 6 6 6**  
Shawinigan sud

491, 7<sup>e</sup> rue  
8 1 9 **5 3 3 - 7 7 7 7**  
Grand-Mère

49, rue Principale  
8 1 9 **5 3 5 - 7 7 7 7**  
St-Boniface

L'HERBODU ST-MAURICE - WWW.L'HERBODUSTMAURICE.COM - LE MERCREDI 26 AOÛT 2015 - PAGE 11



Meubles

# Jacob

Participez au concours  
dans nos 2 succursales

Si beau, si près!

215, route 153, Saint-Tite  
418 365-3130

560, Broadway Shawinigan  
819 537-7207

[www.meublesjacob.com](http://www.meublesjacob.com)



## TIGRE GÉANT



vosre magasin  
d'escomptes  
familial

550, 122<sup>e</sup> Rue,  
Shawinigan-Sud

6365506

## GAGNEZ VOS BILLETS DE RODÉO

C'est facile!

Magasinez chez nos marchands participants, procurez-vous votre coupon de participation et DÉPOSEZ-LE dans la boîte.

# DANS la PEAU



11 AU 20  
SEPTEMBRE 2015  
1-877-4WESTERN



**Magasinez! Remplissez  
& BONNE CHANCE!**

**Tirage le mercredi 9 septembre à 16h**

Collaboration de: **L'HEBDO**  
du St-Maurice  
[www.hebdodustmaurice.com](http://www.hebdodustmaurice.com)

1 seul coupon par achat. Réservé aux 18 ans et plus. Autres détails à l'Hebdo du St-Maurice.

6365348

Vinexpert Shawinigan



Produits pour vins & bières artisanales

vinexpert  
FAIRE SON VIN. LE FAIRE BIEN.

3902, Boulevard des Hêtres,  
Shawinigan 819 539-6222  
[www.leptittonneau.com](http://www.leptittonneau.com)

6342473

COMBO **MAMA**  
BURGER



4.99 \$

Essayez un Mama Burger™, des frites et une Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 4,99 \$.  
Valide jusqu'au 20 septembre 2015.



1730, boul. Royal  
Shawinigan

6364865



Achat • Vente • Entreposage

Réparation de moteur 2 et 4 temps

819 539-5235

[www.lamontagnesport.ca](http://www.lamontagnesport.ca)

6361807



819 537-3724

4175, 12<sup>e</sup> Avenue,  
Shawinigan-Sud

6363356

**NOUS SERONS  
AU FESTIVAL WESTERN**



STEAKHOUSE  
& FRUITS DE MER

Restaurant intérieur  
sur la rue du Moulin

6366020

10 au 20 septembre 2015



★ **STEAKHOUSE** ★ **BRUNCH À VOLONTÉ**  
TOUS LES JOURS DE 11 H À 21 H  
VENDREDIS, SAMEDI ET DIMANCHE  
7 H À 11 H

★ **TENTE À MASSON AB**  
11, 12, 18 ET 19 SEPTEMBRE

★ **TAUREAU MÉCANIQUE**  
SOUS CHAPITEAU

★ **APPALOOSA**  
COUNTRY BAND

TERRASSE  
CHAUFFÉE

765, ROUTE 153, ST-TITE | 418 365-5027

6365561

## AGENDA COMMUNAUTAIRE

### ■ Association des Blais d'Amérique

L'Association organise son 15<sup>e</sup> rassemblement annuel le 12 septembre dès 8h30 à Vaudreuil-Dorion. Info: Michel Lafrenière 819 539-2047 ou [www.blaisdamerique.com](http://www.blaisdamerique.com).

### ■ Messes au Calvaire de Saint-Élie

Messe en plein air tous les samedis à 19h, avec l'abbé François Doucet, au Calvaire de Saint-Élie-de-Caxton. Le 29 août: Domaine Samson, par Solange Gélinas et Martial Samson. Info: Lucille Mélançon et Réal Milette 819 221-5385.

### ■ Cercle d'aide naturelle à la vie

Conférence portant sur l'aide et la guérison par voie spirituelle selon l'enseignement de Bruno Gröning, le jeudi 27 août de 17h45 à 19h au Centre des aînés (rue Bonaventure), Shawinigan. Info: 819 539-3496 ou [www.bruno-groening.org](http://www.bruno-groening.org).

### ■ Aféas St-Jean-Baptiste

Réunion de L'AFÉAS Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère le mardi 1<sup>er</sup> septembre au restaurant Au coin du Rocher à 17h30 pour le souper si désiré ou à 19h15 pour la réunion. Bienvenue aux dames et jeunes filles à se joindre à en vue de faire partie de notre association si intéressées. Info: 819 538-2780 (présidente).

### ■ Les Chercheurs de l'Essentiel

Conférence «Tout le monde veut aller au ciel mais personne ne veut mourir», avec l'auteure et conférencière Sylvie Ouellet, le jeudi 27 août à 19h au centre municipal de Saint-Boniface (rue Guimont). Coût: 5\$. Info: Huguette 819 535-3582.

### ■ Fadoq Sérénité

Soirée dansante avec Raymond et Dorothée Milot le samedi 29 août à 20h au coût de 8\$. Lancement de la saison le mardi 8 septembre à 13h30. Danse et souper. Cours de Pilates pour débutant et intermédiaire offerts à l'automne les jeudis après-midi si nombre suffisant. Programme PIED débutant le 14 septembre les lundis et jeudis matins. Inscription requise. Gratuit. Cours d'informatique débutant en septembre. Inscription requise. Trois salles disponibles pour location, dont une licenciée avec service de bar d'une capacité de 350 personnes. 1301, 5<sup>e</sup> Avenue, Grand-Mère. Info: 819 538-7335.

### ■ Club Amis-Plus

Prochains voyages: 30 juillet: Stakemania, au Pavillon de la Jeunesse, avec Ginette Reno. Le 8 octobre, visite du planétarium, parc olympique, tour olympique, biodôme et jardins des lanternes chinoises. Info et réservation: Lise 819 538-5783 ou Marie-Thérèse 819 537-0466 (répondeur).

### ■ Centre des aînés

Bridge-amis tous les mercredis à 19h; minibingo les jeudis à 13h; tournoi de pétanque tous les samedis, insc. de 11h30 à 12h30 au coût de 5\$; soirée de danse sociale et de ligne le samedi 29 août à 20h avec Raymonde, au coût de 6\$. 4393, rue Bonaventure, Shawinigan.

### ■ Émotifs anonymes

Tu as de la difficulté à faire face aux problèmes de la vie quotidienne? Participe à l'une de nos réunions. Info: 819 371-1911 ou [emotifs-anonymes.org](http://emotifs-anonymes.org).

### ■ Âge d'Or des Cèdres

Deux journées portes ouvertes les 27 et 28 août au centre communautaire, 3<sup>e</sup> rue, Shawinigan. Lors de ces journées, entre 13h et 15h, il y aura la vente des cartes de membres et le paiement des prochaines activités. Info: Lise Lachance 819 221-4266.

### ■ Dames Charitables St-Paul

Ouverture de l'Ouvroir des Dames Charitables St-Paul de Grand-Mère le mercredi 9 septembre de 13h30 à 15h30.

### ■ Association des Séguin d'Amérique

25<sup>e</sup> anniversaire le samedi 26 septembre à Rigaud, Édifice Paul-Brasseur Réunion générale, exposition, visites. Souper sur réservation. Info: Lucette Séguin 450-438-5314 et Nicole Séguin 819-691-2534.

### ■ Magasin de la Seconde Chance

Ce service du Centre Roland-Bertrand est une friperie, une grande variété de meubles, articles de cuisine, livres, jouets, quincaillerie et encore plus à petit prix. Plusieurs promotions en magasin, 50% sur tous nos vêtements neufs et d'occasion. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16h et chaque premier samedi du mois de 10h à 16h. 2143, rue Gignac, Shawinigan. 819 539-9737.

### ■ Scouts du centre-ville

Le 8<sup>e</sup> groupe scout du centre-ville de Shawinigan recrute, louveteaux, éclaireurs et pionniers. Ça se passe au local Scout, 741 avenue Des Cèdres, Shawinigan, les mercredis soir de septembre à juin entre 18h30 à 20h30. Inscriptions en septembre. 819 556-8709, [scoutshawinigan@outlook.com](mailto:scoutshawinigan@outlook.com). [www.scoutshawinigan.ca](http://www.scoutshawinigan.ca) ou Facebook/Scoutshawinigan.

### ■ Midis-catéchèses

Avec la rentrée scolaire, l'Unité Paroissiale accueille les inscriptions des enfants des

écoles primaires de tout Shawinigan-Sud et de Notre-Dame-du-Mont-Carmel pour leur faire vivre une expérience de catéchèse. Les midi-catéchèses sont offerts aux élèves de la 2<sup>e</sup> année à la 6<sup>e</sup> année. Les jeunes viennent dîner à l'église la plus près de l'école afin d'en apprendre plus et de se préparer pour les différents sacrements offerts par l'Église. Info: Danielle Perron 819 698-1068, Presbytère St-André: 819-537-6556, Presbytère Notre-Dame-du-Mont-Carmel: 819 374-6526, Presbytère St-Sauveur: 819-536-2655, Presbytère Ste-Jeanne D'Arc: 819-536-2641.

## OBTENIR SON DIPLÔME DE CHEZ-SOI, C'EST POSSIBLE!

### Formation en ligne

Une formule souple et efficace pour vous qualifier sans avoir à vous déplacer.

#### POUR OBTENIR VOTRE DIPLÔME SECONDAIRE

ou les préalables au cégep ou à la formation professionnelle

#### POUR SUIVRE UNE FORMATION PROFESSIONNELLE

en secrétariat, en comptabilité ou pour devenir adjointe administrative

De chez vous, participez à une classe en ligne, selon des plages horaires établies.

Vivez des interactions avec d'autres élèves et un enseignant.

Travaux d'équipes et support pédagogique.

**Prenez note que plusieurs logiciels et du matériel informatique sont requis.**

### Pour en savoir davantage sur la formation en ligne :

[www.csdessommets.qc.ca/FEL](http://www.csdessommets.qc.ca/FEL)  
[fel@csdessommets.qc.ca](mailto:fel@csdessommets.qc.ca)

**1 888 847-1610** Poste 17000



6374114

  
COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS  
[www.csdessommets.qc.ca](http://www.csdessommets.qc.ca)

CENTRE DE LIQUIDATION  
**LE PRIX DU  
GROS.COM**

500, 17<sup>E</sup> RUE SHAWINIGAN  
(SECTEUR GRAND-MÈRE, FACE AU TIM HORTON)

**819 538-6962**



**LE PLUS GROS INVENTAIRE D'OCCASION AU QUÉBEC!**

VOUS SAUVEZ TOUJOURS DE L'ARGENT, C'EST GARANTI!



DÉMARREZ VOTRE MAGASINAGE  
EN LIGNE SUR [LEPRIXDUGROS.COM](http://LEPRIXDUGROS.COM)

6270144



FONDATION  
SÉMINAIRE  
SAINTE-MARIE

# 25<sup>e</sup> édition

du tournoi de  
golf de la Fondation du  
Séminaire Ste-Marie

à saveur

# MEXICAINE

**Merci aux généreux participants**  
qui ont permis de rassembler plus de

# 7 400\$

Cette somme ira aux projets d'amélioration de l'école.



## Merci à nos commanditaires

**Desjardins**

RE/MAX DE FRANCHEVILLE inc.

**Déjauniers, Gélinas,  
Lanouette** s.e.n.c.r.l.  
Société de comptables professionnels agréés

**tc** • MEDIA  
 **FINANCIÈRE  
BANQUE NATIONALE**  
GESTION DE PATRIMOINE

**TAG** **Ozi tout**  
Shawinigan RESTAURANT ET TRAITEUR GASTRONOMIQUE

Clinique Dentaire Descôteaux, Microbrasserie Broadway,  
Le Prix du Gros, Groupe Investors, Trou du Diable, S3,  
La Fondation des Alouettes de Montréal, Vallée du Parc...  
et plus encore...

La **CULTURE**

présentée par

**tc** • MEDIA

### AGENDA CULTUREL

Agenda complet disponible au  
[www.lhebdo.stmaurice.com](http://www.lhebdo.stmaurice.com)

### MUSIQUE

#### Dimanche des artistes

Chantal Béland, pianiste, et France Trudel,  
violoniste  
Église Notre-Dame-de-la-Présentation  
Shawinigan-Sud  
30 août, 10h

#### Messe des artistes

Rachelle Thibodeau (soprano), Claude-  
Robin Pelletier, (ténor), Jocelyn Lafond  
(orgue)  
Église Lac-à-la-Tortue  
30 août, 10h

#### Les Beaux dimanches tout en musique

Mirage  
Parc Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère  
30 août, 18h45

#### Messe et offrande musicale

Claudie-Anne Lampron et ses musiciennes  
Église de Saint-Boniface  
30 août, 10h

### EXPOSITIONS

#### Exposition de Monique Vanasse

Aquarelliste  
Bibliothèque Bruno Sigmen  
Shawinigan-Sud  
Jusqu'à la fin septembre

#### Exposition de Hélène Dessureault

Bibliothèque Fabien-Larochelle  
Août et septembre

#### Exposition Galerie de Grand-Mère

Artistes en vedette Rose-Alice Goulet,  
Denise Crochetière, Louise Léveillé,  
Lorraine Dietrich, Louiselle Houle, Hélène  
Ricard, Michel Desharnais, Louiselle Linteau  
et Sylvie Gagnon.  
Galerie de l'Association des artistes peintre  
du Centre-Mauricie  
Tout le mois d'août

#### Exposition de Gaston Boisvert

Œuvres de l'artiste peintre Gaston Boisvert  
Bibliothèque Marielle-Brouillette de  
Saint-Tite  
Jusqu'au 27 août

#### Exposition de Lise St-Martin

Exposition des tableaux de l'artiste  
Bibliothèque de  
Saint-Gérard-des-Laurentide  
Jusqu'à la fin août

#### Exposition d'artisans locaux

Exposition d'artistes et d'artisans locaux  
peintures, objets et vêtements  
fabriqués à la main  
1594 rue Principale, St-Jean-des-Piles  
13h à 16h sauf le jeudi jusqu'à 18h du  
mardi au vendredi jusqu'au 30 août  
Atelier Les Couleurs des Piles

#### Charabia Animal

Exposition familiale gratuite  
Centre d'exposition Léo-Ayotte  
Centre des arts de Shawinigan  
Jusqu'au 6 septembre

### CONFÉRENCES ET ATELIERS

#### Atelier des artistes

Début atelier des artistes 8 septembre  
Ateliers libres les mardis après-midi aux  
deux semaines  
Centre des Arts  
Informations: Nicole 819-537-7895

### ACTIVITÉS ET ÉVÉNEMENTS

#### Spectacle Fabien Cloutier

One Man Show  
28-29 août, 19h30  
Salon Wabasso du Trou du diable

#### Improvisation des M.I.T.E.S

Humour  
31 août 19h | Gratuit  
Terrasse du Trou du Diable (pub)

## Tu veux te lancer en affaires?

**Passes de l'idée à l'action, viens t'informer sur  
l'aide financière et les supports offerts dans ta région!**

Prochaines séances d'information :

Où	Quand
Centre d'entrepreneuriat Alphonse-Desjardins Shawinigan 1250, avenue de la Station	1 <sup>er</sup> septembre 2015 13 h ou 18 h 30



**Réserve ta place : 819 539-2265, poste 3240**

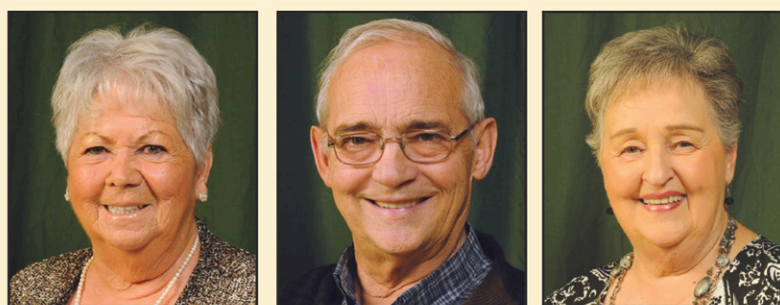
Formation Lancement d'une entreprise et  
mesure d'aide financière au démarrage (STA)



# VISITE LIBRE EN TOUT TEMPS

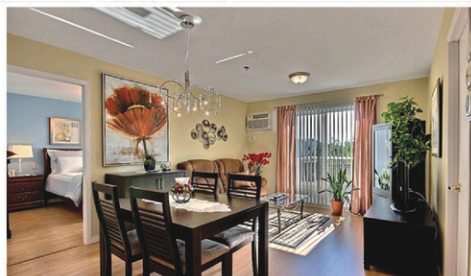
*« Il n'y a pas d'âge pour être heureux! »*

**SUPER PROMOTION**



**1 1/2**  
à partir de  
**850\$ /mois**  
pour un temps limité  
**Repas et collations inclus**  
(crédits d'impôt)

**\* Aussi, promotion 1 mois GRATUIT**  
sur nos 3 1/2 et 4 1/2 pour un temps limité



*Le confort et la sécurité sont très importants, comme chaque appartement en témoigne.*

*« C'est agréable d'y vivre! »*



Gicleurs automatiques dans **chaque** appartement

*Sécurité - Plaisir - Confort - Services*

**1 1/2 À GRANDS 4 1/2 LUXUEUX - 2 SALLES DE BAINS**

**800, Côte Richelieu**  
(angle Marion) Trois-Rivières-Ouest

**819 376-2114**

**www.residencerichelieu.com**

# WAKE URBAIN

SAMEDI LE 29 AOÛT | SHAWINIGAN

AU COEUR DU PARC ST-MAURICE

DÈS 15H

DÉMO DE WAKEBOARD

UN PARCOURS 2 ÉTAGES DE 150 PIEDS DE LONG

DÉMO DE SKATEBOARD

ATHLÈTES INVITÉS DES BOUTIQUES S:3

16H

COMPÉTITION DE WAKEBOARD

ATHLÈTES INVITÉS PARMIS LES MEILLEURS AU QUÉBEC

MUSIQUE / ANIMATION / BBQ / PRIX DE PRÉSENCE

22H

AFTER PARTY AU BAR LE BROADWAY

SHOW DE MUSIQUE & FILM DE WAKEBOARD SUR ÉCRAN GÉANT

Crédit: Lacourse Foto

PRÉSENTÉ PAR



1000\$ EN PRIX DE PRÉSENCE

1000\$ EN BOURSE

6373995

## GÉNÉROSITÉ

### La Fête nationale verse 1400\$ au comptoir alimentaire



L'organisation de la fête nationale dans le Parc de la rivière de Grand-Mère a remis un montant de 1400\$ au comptoir alimentaire de Grand-Mère. Cette somme a été amassée par les bénévoles lors de la soirée du 24 juin dernier. Le comité organisateur tient à remercier tous ses généreux bénévoles. Sur la photo, nous retrouvons Alain Lirette, Annie Vaugeois et Réal Daneault.

## FAMILLE

### Fête de la Famille à Grand-Mère

L'Association commerciale de Grand-Mère, Culture Shawinigan et les Chevaliers de Colomb de Grand-Mère organisent une Fête de la Famille le 29 août prochain au centre-ville de ce secteur. Beaucoup de nouveautés cette année, avec des jeux gonflables, accordéoniste, jongleur, maquillage pour enfants et plus grands, hot dogs, blé d'Inde. Le tout gratuit, une gracieuseté des Chevaliers de Colomb Conseil 1209 de Grand-Mère. Artiste-peintre, chansonnier et la rue des trésors avec des artisans.

## Cimetière Saint-Michel de Shawinigan

### Pèlerinage annuel

Célébration sous la présidence de M. Jacques Casaubon  
Ptre modérateur des paroisses Saint-Sauveur et Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud

**Dimanche 30 août 2015**  
Célébration : 14h  
Apportez vos chaises, ombrelles ou parapluies

**Célébration sous le thème**  
**Sur l'autre rive où tu m'attends .....**

Notre personnel sera en place pour vous indiquer l'emplacement de vos êtres chers.  
Une envolée de ballons suivra la cérémonie afin d'envoyer un message d'amour à nos êtres chers

4670, 12<sup>e</sup> Avenue, Shawinigan-Sud | 819 536-3153 | [www.cimetierestmicheldeshawinigan.com](http://www.cimetierestmicheldeshawinigan.com)

6368502



CENTRE DU CAMION  
**RAM**

# SHAWINIGAN CHRYSLER

819 539-5457

**LEPRIXDUGROS.COM**

**17** CONCESSIONS  
AU PRIX DU GROS

## LA GRANDE LIQUIDATION FIN D'ÉTÉ



### DODGE JOURNEY SXT

À PARTIR DE **24<sup>995</sup>\$** — OU — **0%** FINANCEMENT — **72** MOIS JUSQU'À



SIÈGES AVANTS  
CHAUFFANTS  
INCLUS

JUSQU'À **7 700\$**  
VOUS ÉCONOMISEZ

## ON COUPE LES PRIX!



### DODGE GRAND CARAVAN

À PARTIR DE, ACHAT AU COMPTANT **19<sup>995</sup>\$** — OU — **0%** FINANCEMENT — **60** MOIS JUSQU'À

JUSQU'À **9 600\$**  
VOUS ÉCONOMISEZ

**BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ**  
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

**1 000\$**  
PREND FIN LE 31 AOÛT  
EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS  
AU FINANCEMENT



### JEEP CHEROKEE OU FIAT 500

JUSQU'À **0%** FINANCEMENT — **72** MOIS — OBTENEZ UN **RABAI SUPPLÉMENTAIRE 2 000\$** SUR NOS FIAT SÉLECTIONNÉS



### RAM 1500 SXT HEMI

JUSQU'À **0%** FINANCEMENT — **48** MOIS — ET — À PARTIR DE **27<sup>995</sup>\$**



ÉCONOMISEZ JUSQU'À **15 000\$**  
SUR NOS RAM 1500 SÉLECTIONNÉS, INCLUANT LE BONI FIDÉLITÉ DE 1 500\$

**2<sup>e</sup>** CHANCE AU CRÉDIT  
À PARTIR DE 4.99%

VOUS SAUVEZ TOUJOURS DE L'ARGENT  
C'EST GARANTI!

DÉMARREZ VOTRE  
MAGASINAGE  
EN LIGNE SUR  
**LEPRIXDUGROS.COM**



\*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. DÉTAILS EN CONCESSION

# Partez en voyage grâce à Ozias Leduc

La loto-découverte comme nouveau moyen de financement

**GENEVIÈVE BEAULIEU VEILLEUX**  
genevieve.beaulieuveilleux@tc.tc

**FINANCEMENT.** Préférez-vous visiter le Louvre, découvrir le Vatican ou simplement relaxer sur la plage? Ce choix reviendra au gagnant de la loto-découverte grâce à la nouvelle campagne de financement proposée par le Comité de protection des œuvres d'Ozias Leduc à Shawinigan et Club Voyages Super Soleil.

En effet, un gagnant se méritera un crédit-voyage de 3000\$ applicable sur un voyage avec le fournisseur Vacances Transat. Cette initiative appuiera non seulement le comité dans sa démarche de conservation et de mise en valeur du testament artistique d'Ozias Leduc, mais permettra au gagnant de voyager en toute liberté vers la destination de son choix, précise-t-on.

«Oui, on reviendra avec notre concert-bénéfice annuel en fin novembre, mais on voulait proposer quelque chose de différent aux gens et jusqu'ici, la réponse est très bonne. Ce n'est pas évident de solliciter les citoyens et nos partenaires, mais leur ouverture nous donne des ailes», a soutenu France St-Amant, directrice générale du Comité de protection des œuvres d'Ozias Leduc.

**500 BILLETS EN VENTE ET TIRAGE LE 28 NOVEMBRE**

On compte 500 billets disponibles au coût



On retrouve Hélène Morissette, copropriétaire et vice-présidente de Club Voyages Super Soleil, de même que France St-Amant, directrice générale du Comité de protection des œuvres d'Ozias Leduc. (Photo TC Media - Geneviève Beaulieu Veilleux)

de 15\$ chacun que le public peut se procurer au presbytère Notre-Dame-de-la-Présentation ou encore auprès des employés ou bénévoles du comité. Le tirage, lui, aura lieu le 28 novembre lors du concert-bénéfice à même l'église.

«Afin de donner un petit plus à ceux qui nous encouragent, on propose au public de conserver leur billet afin de profiter d'un accès gratuit à une visite de l'Église lors de la saison prochaine», ajoute Mme St-Amant.

On estime être en mesure d'amasser un

montant de 5000\$ grâce à cette campagne de financement, une somme substantielle pour un organisme dont le financement annuel se chiffre autour de 10 000\$. «Soyez certain que le montant ne dormira pas dans un tiroir, on a beaucoup à faire sur un vieux bâtiment: je pense à la toiture, au remplacement du tapis ou des gouttières», énumère la directrice générale.

Pour les détails de la loto-découverte et la nature des trois prix qui y sont associés, consultez le [www.oziasleducenmauricie.com](http://www.oziasleducenmauricie.com)

SPECTACLE

## La Roulotte de Paul Buissonneau débarque à Saint-Mathieu

La Roulotte de Paul Buissonneau offrira une première prestation en sol mauricien le samedi 29 août prochain. En effet, ce populaire attrait venu de la ville de Saint-Gabriel sera à Saint-Mathieu-du-Parc dès 18h30 afin de présenter Sherlock Holmes et le chien des Baskerville, une comédie policière pour toute la famille.

Rappelons que la Roulotte de Paul Buissonneau est un projet de théâtre ambulante, dont l'objectif est d'offrir aux jeunes lanaudois et à leurs familles une véritable incursion dans le monde des arts de la scène et de créer dans les communautés un événement rassembleur sans pareil.

C'est en 2010, lors de l'émission La Petite Séduction, que M. Buissonneau lègue la roulotte originale à Ville de Saint-Gabriel, celle-là même qui a sillonné les parcs de Montréal dans les années 60 et qui aura permis à des milliers d'enfants d'avoir accès à du théâtre de qualité. Ayant débuté le 20 juin dernier et s'échelonnant jusqu'au 26 septembre prochain, la 3e saison de La Roulotte de Paul Buissonneau compte pas moins de 23 représentations.

Plus d'infos au [www.laroulotte.ca](http://www.laroulotte.ca) ou sur la page Facebook de La Roulotte de Paul Buissonneau.



# VENEZ FÊTER

## Super Bingo Fête du travail

### 4 septembre 6 Tours à 1000 \$

pour un total de

8,500 \$ GARANTI

Plusieurs prix de présence

Tours réguliers, Double Action, Lots cumulatifs

Regroupement des bingos de Trois-Rivières Inc. 503, Boul. Du St-Maurice, Trois-Rivieres, Qc

BINGOTR.COM

Téléphone: 819-694-4585

## Jouez 0 503

## Jouez Gagnant

### Soirée à 5,000 \$

### 7 - 15 - 23 sept. et 2 oct.

## 5000\$ en prix tous ces soirs

Interdit (-) de 18 ans






IDEMEDIAGROUPE

# Les agriculteurs vous ouvrent leur porte

**AGRICULTURE.** Cette année encore, les agriculteurs de la région vous attendent le dimanche, 13 septembre prochain afin de vous partager la passion de leur métier. Lors de cette journée champêtre, il sera possible de découvrir des productions très différentes dans six fermes hôtes réparties sur le territoire de la Mauricie.

Pour l'occasion, les productrices et producteurs agricoles de la région offriront une panoplie d'activités pour toute la famille et l'opportunité de déguster des produits du terroir.

Vous souhaitez en connaître davantage sur l'agriculture plus traditionnelle? Vous avez de l'intérêt pour les productions biologiques? Votre alimentation vous intéresse? Cette activité saura répondre à vos questions et démystifier le fascinant monde agricole.



Portes ouvertes des fermes du Québec. Photo gracieuseté – Union des producteurs agricoles

## Nos fermes participantes

- Ferme Clément 2008
- Ferme Guychamp
- Ferme Pranasens
- Les Jardins bio Campanipol
- Pépinière casse-noisette
- Sapinière de la Mauricie

## SPECTACLE

### Place au Show de la rentrée

Le 28 août prochain, le Show de la rentrée se tiendra à 19h30 à l'auditorium Gratien Gélinas de l'école secondaire Paul-Le Jeune à Saint-Tite dans le cadre d'une levée de fond de l'Équipe Féminine du Parc de la Mauricie.

Les profits amassés seront remis à l'Institut universitaire en santé mentale Douglas. Le spectacle mettra en scène des artistes de la Mauricie, dont Defoy et Gignac, Euphonie, Gabrielle Proulx, le groupe Jardin Mécanique et plusieurs jeunes artistes du coin.

Le coût des billets est de 8\$ pour les adultes et de 5\$ pour les jeunes. Vous pouvez vous procurer vos billets auprès de Marie Cossette à l'école secondaire Paul-Le Jeune au: 418-365-5191 poste 7199.

À noter que deux trajets d'autobus seront offerts gratuitement en partance du parc Champlain à Trois-Rivières (départ dès 9h) en places limitées. L'animation dans les autobus se fera par des étudiants en Tourisme du Collège Laflèche.

Pour tout renseignement, contactez la Fédération de l'UPA de la Mauricie au 819 378-4033, ou consultez le site internet au [www.mauricie.upa.qc.ca](http://www.mauricie.upa.qc.ca).

«Une occasion en or d'en savoir plus sur le savoir-faire exceptionnel des agriculteurs de chez nous», conclut Marie-Eve Janvier, chanteuse et porte-parole des Portes ouvertes

pour une quatrième année.

Sur l'ensemble du Québec, ce sont plus d'une centaine de fermes qui ouvriront leurs portes et permettront aux citoyens qui sillonnent les campagnes de jaser d'agriculture avec celles et ceux qui en vivent.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC District de Trois-Rivières Localité: Trois-Rivières No:400-04-010453-151	COUR SUPÉRIEURE Chambre de la famille
CHANTALE DESCOTEAUX Partie demanderesse	
C. DANNY MORIN Partie défenderesse	
<b>ASSIGNATION (139 C.p.c.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL:</b>	
Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure district de Trois-Rivières une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice situé au 850 rue Hart, Trois-Rivières, Québec, G9A 1T9.	
Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.	
À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.	
Soyez aussi avisé que la requête sera présentée pour décision devant le tribunal le 14 octobre 2015, à 9h00, à la salle 224 du palais de justice de Trois-Rivières	
Trois-Rivières le 18 août 2015	Louise Attala greffière-adjointe
6375242	

## Sanschagrin et fils

# COFFRAGES

• Plus de 25 ans à votre service • Avec une équipe qualifiée  
• Prix compétitifs

**Fondation commerciale et résidentielle**

**Contactez-nous!**  
[www.coffragesanschagrin.com](http://www.coffragesanschagrin.com)  
[jean.sanschagrin@cgocable.ca](mailto:jean.sanschagrin@cgocable.ca)

31, rue Jean-Pierre, Hérouxville  
 Tél.: 418 365-4466 • Cell.: 819 531-1005

RBQ: 5614-0478-01

**NOUVEAUTÉ**

C'est avec plaisir que nous vous informons que les docteurs Kylie Hébert et Louis-Philippe Asselin se joignent à l'équipe de la docteure Doris Marchand de St-Tite. Avec l'arrivée de ces nouveaux dentistes, nous aurons le plaisir d'offrir à la population un éventail de services plus complets. Veuillez prendre note que la clinique sera maintenant **ouverte du lundi au vendredi et ce incluant 2 soirs / semaine**



Doris Marchand



Kylie Hébert



Louis-Philippe Asselin

**Dre Doris Marchand**  
CHIRURGIEN DENTISTE

Urgence 418 365.3302

494, rue Notre-Dame, Saint-Tite 418 365.5158

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès  
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée : jeudi 16h00

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement : **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

**105** Propriétés à vendre

MAISON 6 chambres + 3 s.d.b., ++ à Shawinigan. 819-719-0319

**160** Terrains / Terres à vendre

LAC-À-LA-TORTUE: Domaine des Rapides, nouvelle rue, à partir de 0.28\$/pi.ca. Financement. Marilyn Lefebvre: 819-384-0137

**SECTEUR Ste-Angèle, 34 terrains (unifamilial) avec vue sur fleuve. Prêts à construire. Voir: domaine delille.ca 1-877-857-0929**

**SECTEUR Ste-Angèle, terrains avec services, prêts à construire pour appartements 4,6,8 logements. Près du Parc industriel de Bécancour. Voir: domainedelattour.com 1-877-857-0929**

ST-THECLE: rue St-Amant, nouveaux terrains avec services, superficie variable, remboursement de taxes, (5 ans), 1.50\$ pi.ca., 819-378-9079

**205** Logements / appartements à louer

! Coopérative d'habitations: 4-1/2, 470\$/mois, 832 rue Frigon, chauffé, stationnement, références exigées. Libre. 819-539-6592

**205** Logements / appartements à louer

**! SHAWINIGAN: 4-1/2, 1er étage et plus! Libres immédiatement. Différents styles à différents prix, rénovés, possibilité semi-meublés. 819-247-0121**

! 4-1/2, 2ème étage, près Plaza, stationnement, libre immédiatement. 819-371-7578

**! Centre-Ville, Shawinigan, près Parc St-Maurice, 1 beau grand 6-1/2 et 7 pièces 2e et 3e étage, 455\$ et 460\$. foyer. Faut voir! 819-539-3439**

! Grand-Mère: grand 4-1/2, 991, 4e Avenue, rue tranquille, rénové, grandes fenêtres, stationnement déneigé, près des services. Références demandées. 535\$/mois. 819-533-4908

**! Grand-Mère: Très beau 5-1/2, quartier tranquille, stationnement asphalté avec prise. Libre immédiatement. 819-699-9303, 418-507-7800**

! Shawinigan: 3-1/2, 370\$, eau chaude fournie, 2 pas de la rivière, rénové, décoration Style Chic Urbain, immédiatement, 819-538-7799

**205** Logements / appartements à louer

**! Shawinigan: grand 4-1/2 avec sous-sol, 590\$. Libre maintenant, rue St-Paul. 819-537-6656, 819-719-2499**

1245, St-Paul, 5-1/2, très propre, cour arrière, stationnement, 410\$, climatisé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 819-539-7841, 819-531-7841

**1 mois gratuit! 3-1/2, 324\$ au 702 5ème Avenue, 5-1/2, 465\$, 6-1/2, 520\$ au 505, 7e rue, libres immédiatement. Références exigées. 1-888-477-6986**

**1 MOIS GRATUIT! Grand-Mère, grand 5-1/2 1340 21e Avenue, 465\$, 819-537-5463, 819-989-1456**

**1 MOIS GRATUIT! Shawinigan-sud: près Jean-Coutu, 5-1/2, rez-de-chaussée, (525\$), 4-1/2, 3e étage, (465\$) 819-536-4154, 819-536-7730**

**205** Logements / appartements à louer

2657 Defond, Shawinigan, 4-1/2, rénové, dans un immeuble tranquille, stationnement, près services, 370\$/mois. 819-913-8279

**3-1/2, 325\$, 4-1/2, 345\$, Grand-Mère, refait bois franc, céramique, mélamine. 819-538-8893 #6141, 819-537-5665**

3-1/2, 385\$. Loft, 375\$. 2032 St-Marc, Shawinigan, rénové, chauffé, éclairé, stationnement. 819-536-8468

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Cap, Swawinigan-Sud, 1 mois gratuit. 819-380-4782, 819-228-1681

**3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, grands, style loft, cachet, ancienne usine reconverte, plafonds de 14'. Situés à Grand-Mère, près des services. Libres. À partir de 400\$/mois. 819-531-6187, 514-781-2267**

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Shawinigan, peuvent être chauffés, éclairés et/ou semi-meublés. À différents prix. 819-384-1028

853 rue Frigon, 1er étage, 4-1/2, rénové, 375\$/mois, 819-539-5304

**205** Logements / appartements à louer

**3-1/2, à St-Tite, 2e étage, centre-ville, rue Notre-Dame. Libre immédiatement. 325\$, poêle, laveuse/ sécheuse inclus. 418-365-1324, 514-718-0519**

3-1/2, Shawinigan-Sud (2810, 4e Avenue), avec buanderie, stationnement. 385\$. 819-536-8468

**4-1/2, 1er, 167, 6e Avenue, Grand-Mère. Fraîchement rénové, stationnement, aucun animal, 819-538-7441**

4-1/2, 5-1/2, 1 mois gratuit! Shawinigan-sud, 2e étage, autobus, près de la 110e et commodités, tranquille, grande galerie, remise, 430\$/465\$, 819-531-0716

4-1/2, Grand-Mère, (7e/15e Avenue, 12e Rue), près services, immeubles tranquilles, grande cour, balcon, remise, à partir de 360\$ 819-533-3574

**4-1/2, Grand-Mère: tranquille, propre, bien éclairé, entrées laveuse sècheuse, flottants/ tuile, stationnement déneigé, 465\$ chauffé/ éclairé. Danielle 819-840-3747**

**4-1/2, très propre, 2 chambres + salon double 3e étage, rue Hemlock, Shawinigan. Balcons avant/ arrière, vue sur St-Maurice. Libre immédiatement, 295\$. Possibilité 1 mois gratuit! 819-537-5486**

5-1/2, 3150, St-Louis Shawinigan, 420\$, 1er septembre, 5-1/2, libre maintenant, 3154 St-Louis, 465\$ 819-531-2539

GRAND-MÈRE: 230, 9e, beau 4-1/2, stationnement, libre, 380\$. Nicole: 819-538-9995

**205** Logements / appartements à louer

**5-1/2, 3e étage, 3e Ave Grand-Mère, libre en septembre, planchers flottants, 3 balcons, vue sur St-Maurice, stationnement disponible, 390\$ 514-713-5088, 819-698-3069**

5-1/2, Cap-de-la-Madeleine, échangeur d'air, garage 12'x24', stationnement extérieur déneigé. Libre. 690\$ 514-573-4443

5-1/2, non chauffé, rez-de-chaussée, stationnement, 561, 6e avenue, Grand-Mère. 475\$/mois. 819-695-2251, 450-464-0113

**5-1/2, Shawinigan, céramique, bois franc, mélamine. 525\$. Conditions exceptionnelles. 819-538-8893 #6141, 819-537-5665**

5-1/2: Shawinigan-Sud, céramique, flottant, mélamine, patio, 495\$. Conditions exceptionnelles. 819-538-8893 #6141, 819-537-5665

549, 109e Rue, Shawinigan-Sud. 3-1/2 (370\$), 4-1/2 (410\$), 5-1/2 (430\$). Entrées laveuse/ sècheuse, non chauffés/ non éclairés, stationnement, 819-536-8468

**GRAND-MÈRE 4-1/2, frais rénové. Paisible, sécuritaire. Idéal personne seule. Excellent prix. A voir! 819-537-1387 819-692-9826**

GRAND-MÈRE: 21e ave. Domaine Lafèche, grand 5-1/2, stationnement, 480\$ Nicole: 819-538-9995

**GRAND-MÈRE: 4-1/2, rénové, immeuble et secteur tranquilles, stationnement et rangement, 360\$/mois. Libre immédiatement 819-693-6231 (soir)**

**205** Logements / appartements à louer

**GRAND-MÈRE: 3-1/2, sous-sol, idéal personne seule, 325\$/mois, chauffé, éclairé, libre. 819-538-8139**

GRAND-MÈRE: 6e, beau 3-1/2 meublé, tout compris, 380\$ Nicole: 819-538-9995

**GRAND-MÈRE: centre-ville, 203 7e Avenue, 5-1/2 sur 2 papiers, 335\$/mois. 6-1/2, r.d.c., chauffage à l'huile, 415\$/mois. Stationnement, pas d'animaux, références exigées, libres 1er août, non chauffés, non éclairés. 819-538-1415**

GRAND-MÈRE: centre-ville, 3-1/2, très propre, entrées laveuse sècheuse, possibilité stationnement, électricité non comprise, 250\$/mois, août gratuit. 819-377-3752.

GRAND-MÈRE: Domaine Lafèche, 4-1/2, 1er, 2e, 3e rénovés. Libres. 819-374-2531

GRAND-MÈRE: grand 3-1/2, impeccable, planchers bois, stationnement, remise, 330\$/mois, 819-538-1060

GRAND-MÈRE: Près centre-ville, grand 3-1/2, 1er étage, 4-1/2. 819-538-2220, 819-538-4521

**GRAND 4-1/2, 2e étage, balcon avant, 460\$, libre. Passage intérieur. Stationnement déneigé, entrée lave-vaisselle, 1883 Cloutier, Shawinigan. 819-536-4064**

SHAWINIGAN, 716 Lambert: beau 4-1/2 rénové, stationnement, 350\$. Nicole, 819-538-9995

**205** Logements / appartements à louer

LAC-AUX-SABLES: beau 5-1/2 414 Principale, 1er étage. (440\$), 322 Principale, 2e étage. (365\$), près de tous services. Très beau lac pour se baigner. Libres immédiatement, 438-885-4414

SHAWINIGAN, 4-1/2 Cloutier, 2e triplex, rénové. 360\$, info, visite Nicole 819-538-9995

**SHAWINIGAN-SUD: 3-1/2, 440\$, chauffé/ éclairé, planchers flottants, intercom, stationnement déneigé, prises, près hôpital/ Hydro Québec, références. 819-537-5903 soir**

**SHAWINIGAN-SUD: 4-1/2: r.d.c. 490\$, 5-1/2: 500\$, 2e étage, refait à neuf, tranquille, références demandées, non-fumeurs, 2480, Alex-Doucet. 819-696-5956**

SHAWINIGAN-SUD: grand 4-1/2, moderne, très propre, 1er étage, frais peint, très tranquille, stationnement. 415\$. 819-531-1957

SHAWINIGAN-SUD: grand 4-1/2, stationnement double, près d'un parc. 459\$/mois. 819-537-6759

SHAWINIGAN-SUD: Spécial bas prix. Qualité, insonorisation supérieur. Prix raisonnable. 819-537-6132

**SHAWINIGAN-SUD GRAND-MÈRE 3-1/2, 4-1/2 Complètement rénovés. Planchers de bois et céramique. Libres. Rendez-vous. 819-538-6471**

SHAWINIGAN: centre-ville, 5-1/2, 2e étage, galerie arrière vitrée, non chauffé, non éclairé. Non-fumeur. Pas d'animaux. 390\$/mois, 345 6e rue. 819-731-0623

**LOGEMENTS À LOUER à Grand-Mère**  
 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
**2 MOIS GRATUITS**  
**819 538-3899**

**LES IMMEUBLES SÉBASTIEN**  
 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2  
 Endroit tranquille et sécuritaire, intercom, stationnement, piscine, locker, système prévention des incendies.  
 Entre Plaza et Place Biermans  
**819 534-3705**

**RÉSIDENCES POPULAIRES TRIFLUVIENNES**  
 1771/1791, 4<sup>e</sup> Avenue, Grand-Mère  
**4 1/2 [456\$] • 5 1/2 [486\$]**  
 Stationnement inclus  
 Rue Hemlock, Shawinigan  
**3 1/2 [330\$] • 4 1/2 [456\$]**  
**5 1/2 [486\$]**  
 110<sup>e</sup> Rue, Lac-à-la-Tortue  
**Studios, 2 1/2, 3 1/2** Subventionnés à **25%** du revenu  
**Chien interdit**  
 Pour plus d'information contactez André  
**819 609-3914**

**LES HABITATIONS ROYALES**  
 819 539-8775 • 819 531-4969



**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 À LOUER**  
 Rénovés et aménagements extérieurs  
**ADMINISTRATION LOCALE**, plusieurs sur planchers de béton, piscine, intercom, conciergerie, système de prévention d'incendie, etc... Sécurité accrue  
 Direction et bureau de location: 1433 - 50e Rue, app.2 1553 - 47e Rue, Shawinigan  
**16e Avenue, 50e Rue, 51e Rue**  
 Entre la Plaza et Place Biermans, Shawinigan

**À LOUER 4 1/2 STYLE CONDO**



• Secteur paisible de Shawinigan-Sud  
 • Stationnement déneigé  
 • Service de conciergerie  
**Infos : 819 247-0116**

**LOGEMENTS À LOUER À SHAWINIGAN**



**4 1/2** entièrement rénové. Meublé ou non. Très belle vue. Libre immédiatement.  
**2 mois de loyer GRATUIT.**  
**634, 3<sup>e</sup> rue Shawinigan**  
**819 376-9533**

**205** Logements / appartements à louer  
**SHAWINIGAN:** 1-1/2, meublé, bail au mois, buanderie, 275\$. 819-533-3455, 819-536-4140

**SHAWINIGAN:** 1569 rue Frontenac, 1-1/2, 3-1/2, 5-1/2. Libre, 819-374-2531, 418-365-5786

**SHAWINIGAN:** 1703 rue Ste-Anne, 5-1/2, 1er étage, (325\$) non chauffé, non éclairé. 865 Hemlock: 4-1/2, 2e étage (325\$), 4-1/2, 3e étage (300\$), 3-1/2, 3e étage (280\$), non chauffés, non éclairés, 819-701-8531, 819-247-3746

**SHAWINIGAN:** 2212 avenue Georges, grands 5-1/2, 2e et 3e étages. Libre. 450-944-7171

**SHAWINIGAN:** 4-1/2, 5-1/2, entrées laveuse/sécheuse, tranquilles, près services. 819-539-6478

**SHAWINIGAN:** beau 5-1/2, très propre, s.d.b. rénover, planchers bois franc neufs. 395\$, Chris: 514-777-7051

**SHAWINIGAN:** beau grand 4-1/2, tranquille, ensoleillé, salon et cuisine repeints. Balcon, stationnement déneigé. Escaliers intérieurs avant/arrière. Près de tous les services, pas d'animaux. Références. Non chauffé, non éclairé. 395\$/mois. 2133, St-Laurent. Yves 819-694-5364

**SHAWINIGAN:** Défond, 3e triplex, 5-1/2, 350\$, véranda, stationnement Nicole, 819-538-9995

**SHAWINIGAN** Libres immédiatement, 4-1/2 et 5-1/2, refaits à neuf. 819-448-4115

**ST-TITE:** 4-1/2, avec terrasse, ensoleillé, eau chaude, 1 stationnement déneigé. Idéal personne seule. 425\$/mois. 418-365-5053

**210** Logements / appartements chauffés à louer

**2 MOIS GRATUITS SUPER PROMOTION**  
 \$\$\$  
**Grand-Mère, grands 4-1/2, 5-1/2, chauffés, éclairés, près des services, conciergerie, piscine, stationnement déneigés. Pas de chiens, infos: De 9h-21h, 819-533-5149**

**210** Logements / appartements chauffés à louer  
 3-1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. 574, 5e Avenue, Grand-Mère, 425\$/mois. 819-695-2251, 450-464-0113,

**SHAWINIGAN (près Cégep): Place Masson, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, piscine et conciergerie inclus. Pas de chien. Cell: 819-534-0332, 819-840-3651**

**SHAWINIGAN: Place Masson/ rue Collège, 1-1/2, 3-1/2, 4-1/2 chauffés, éclairés, possibilité meublés conciergerie.**  
 819-539-3773  
 819-531-4788

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer

**GRAND-MÈRE,** centre-ville, grand 2-1/2, panoramique. 3-1/2. Laveuse/ sécheuse. 819-538-8220, 819-538-4521

**GRAND-MÈRE: 1671, 6e Avenue, 1-1/2, libre immédiatement 340\$. Meublé, chauffé, éclairé. Références demandées. 819-538-9706, 819-539-2451**

**225** Propriétés à louer

À qui la chance? Maison à louer coin tranquille, rénovée à neuf, à St-Elie-de-Caxton. 819-221-5437

**250** Maison de repos / centre d'accueil

**LA TORTULINOISE INC.** Ressource accréditée pour personnes en perte d'autonomie. 819-538-3775

**270** Bureaux / locaux à louer

**GRAND-MÈRE:** 6e, beau local rénové, 1,500 pi.ca., garage 900 pi.ca., sous-sol fini 1,100 pi.ca., 700\$. Nicole: 819-538-9995

**307** Appareils électroménagers

**DENIS Cloutier** réparations d'appareils ménagers de toutes marques. Garantie 3 mois pièces et main d'œuvre. 33 ans d'expérience. 819-533-4997

**310** Divers à vendre  
 Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. 29 août Party Sexy, 5 septembre Flirt Party, 12 septembre, Party Cuir et Dentelle. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

**CÈDRES à haies cultivés** 3' à 15'. Bécancour. 819-222-5509

**MATELAS** à vendre de toutes grandeurs. Directement de la manufacture, 819-375-0833, 819-697-8151

**SCIÉRIES Mobiles** à partir de 4,397\$ Coupe bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**370** Matériaux de construction  
**TÔLES à couvertures. À lambris de couleur Et galvanisées etc.**  
 819-221-5429, Cell: 819-690-5429

**TOUS genres de matériaux de construction:** bois toutes sortes, "plywood", "ripe" pressée, revêtement (vinyte), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastiques très propres, 819-221-5437

**383** Machineries / Outils / Equipements

**CORROYEUR 6"** Delta, toupie Freud 3-1/4, 1/2, 1/4, planeur 13" Ridgid. Bicycle stationnaire, biscueteuse Freud. 819-375-8428

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**HOMME à tout faire,** travaux résidentiel intérieur/extérieur. 819-531-1254

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces  
**CAUSE décès, portes ouvertes, 28 au 31 août inclusivement. Meubles, motorisé, remorque 16' etc... 971, Chemin des Érables, St-Gérard-des-Laurentides. Payez/ emportez.**

**404** Services domestiques offerts

**J'OFFRE mes services d'entretien ménager, aide culinaire. Secteur Shawinigan. 819-536-7071**

**424** Astrologie/occultisme

**ANITA Sorel,** 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

**ATTENTION: MediumQuebec,** le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

**AURÉLIA,** médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (\$5 les 5 premières minutes, Visa/ MasterCard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**HOMME à tout faire,** travaux résidentiel intérieur/extérieur. 819-531-1254

**476** Excavation  
**INSTALLATION septiques, conception de plans et devis et réalisation des travaux. Gratien Douville 418-284-5008**

**482** Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur

**MAÇONNERIE, réparations en tous genres: brique, pierre naturelle et bloc ainsi que fissures de fondation à prix très compétitif, ouvrage garanti, 40 ans d'expérience, exécuter par professionnel et ancien professeur en maçonnerie. Pierre Paquin. 418-325-6590**

**483** Compagne/companion  
**HOMME recherche femme entre 60 à 70 ans pour combler la solitude. 418-365-5094**

**484** Services divers

**POTEAUX de corde à linge, vente, installation, 7 jours/ semaine. 819-539-8190 819-701-0132 (Cell)**

**SAAQ- SAAQ- SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

**485** Agence de rencontre avec permis  
**SERVICE Rencontre. Relations Long-terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)**

**555** Argent à prêter  
**CREDIT700.CA** Prêt jusqu'à 750\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

**PRÊT DE 500\$** Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

## Avis public

### Régie des alcools, des courses et des jeux

#### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Cindy Veillette, Justin Dunlop-Lemieux et Als (Ent'2tranche S 2015 S.E.N.C.)	Cession totale des permis pour: (1) Restaurant pour (vendre) et (1) Bar sur terrasse. Addition de (1) permis de Bar sur terrasse suite à la cession totale	3521, 50ième Avenue Shawinigan (Québec) G9T 1A6
ENT'2 TRANCHES 3521, 50ième Avenue Shawinigan (Québec) G9T 1A6	Dossier: 1 397 025	

Québec

**DEVENEZ SECRÉTAIRE DENTAIRE**

**COURS INTENSIF**

- 1 jour sem. / 6 sem.
- Réseau efficace de placement
- Cours offerts à Trois-Rivières

**4 places disponibles**

**IS Institut de Secrétariat Dentaire**  
 Formation - Placement

**1 855 254-DENT (3368)**  
 secretairedentaire.com

**ENCAN**

**SAMEDI LE 29 AOÛT 2015 À 10H00**

**POUR: ELTO BOIS, 7080, DES CHATAIGNIERS, BÉCANCOUR, QUÉBEC G9H 3K4 (village de Ste-Gertrude)**

**SERA VENDU: TOUT L'INVENTAIRE DE L'USINE AU DELÀ DE 40 MACHINES À BOIS TEL QUE: CONVOYEURS, COMPRESSEURS, DÉPOUSSEIERS, SABLEUSES, PLANEURS, BANCS SCIE, SCIES À RUBAN, TOURS À BOIS, SCIES RADIALES, SCULPTEUSES, DÉLIGNEUSES, TOUPIES, PRESSDRILL, COLLEUSES, AIGUISEUR À COUTEAUX, MOTEURS, CHARIOTS ÉLÉVATEURS DONT CATERPILLAR 8000 LBS DE CHARGE, CHARIOTS SUR ROUES, CHARIOTS À REBUTS, REMORQUE EN ALUMINIUM FERMÉES ET OUVERTES, BÔTES DOMPEUSES, LOT DE BOIS, DE TUYAUX, ETC ...**

**AUSSI: MOTONEIGE ARTIC CAT T21 2009, CABANON 8X8PI, ANNONCE LUMINEUSE, TOUT L'INVENTAIRE DU BUREAU, CLASSEURS, CHAISES, DISTRIBUTEURS À EAU, BUREAUX ETC ...**

**AUSSI: ARTICLES DE MAISON, ORGUE AVEC LESLIE, COLLECTION DE VAISSELLES ANCIENNE, ETC ...**

**VISITE DÈS 8H30 A.M. LE JOUR DE L'ENCAN SEULEMENT À L'INTÉRIEUR / CANTINE SUR LES LIEUX ARGENT COMPTANT SEULEMENT - 10% À L'ACHETEUR AUCUN CHÈQUE NE SERA ACCEPTÉ**

**PIERRE CONSTANT, ENCANTEUR**  
 819 225-4483 / 819 740-4276

Photos disponibles sur notre site web au: www.pierreconstantencanteur.com

**SHAWINIGAN**  
 UNE VILLE QUI BOUGE

**VISITEZ**

**SURPRENANT SHAWINIGAN**  
 .CA

**AVIS PUBLIC**

**AVIS PUBLIC** est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville, que lors de la séance ordinaire tenue le 18 août 2015, le conseil de la Ville de Shawinigan a adopté le règlement suivant :

**SH-550.28** modifiant le Règlement de zonage SH-550 de la Ville de Shawinigan dans le but :

- 1) l'utilisation du lot sis au 502 à 516, 4<sup>e</sup> Rue, secteur Shawinigan à des fins de « Restaurant avec service complet »;
- 2) la construction d'habitations multifamiliales d'un maximum de 8 logements sur la 18<sup>e</sup> Avenue, secteur Grand-Mère;
- 3) l'utilisation de lots situés sur le chemin du Golf, secteur Grand-Mère à des fins d'activités récréotouristiques, d'hébergement et de restauration;
- 4) l'utilisation de lots situés sur la 6<sup>e</sup> Avenue, secteur Grand-Mère à des fins d'activités récréotouristiques, d'hébergement et de restauration;
- 5) la construction d'une habitation multifamiliale de 8 logements sur l'avenue Graziella-Dumaine, secteur Shawinigan-Sud;
- 6) une résidence pour personnes âgées de 27 chambres sur la 108<sup>e</sup> Avenue, secteur Saint-Georges;
- 7) d'apporter certaines corrections au plan de zonage et aux grilles des spécifications.

Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de ce règlement au schéma d'aménagement de la Ville.

Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.

Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au schéma d'aménagement. Dans le cas contraire, ce règlement est réputé y être conforme.

Shawinigan, ce 26 août 2015

Me Chantal Doucet  
 Greffière adjointe

## AVIS PUBLIC

### AUX PERSONNES HABLES A VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1 Lors de la séance ordinaire tenue le 18 août 2015, le conseil de la Ville de Shawinigan a adopté les règlements suivants :

**SH-423.1** Règlement modifiant le règlement SH-423 décrétant un emprunt et une dépense de 995 000 \$ pour la réalisation de travaux d'aménagement de parcs de stationnement au centre-ville et ayant pour objet de diminuer l'emprunt à 698 100 \$;

**SH-516** Règlement décrétant un emprunt et une dépense de 684 000 \$ afin d'engager des honoraires professionnels pour la réalisation d'études environnementales sur des sites contaminés dans le cadre du concept « Ville intelligente ».

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs noms, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

*Note : Toutes les personnes habiles à voter doivent obligatoirement s'identifier auprès du responsable du registre lors de la procédure d'enregistrement. Cette identification s'effectue à l'aide soit de sa carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, de son permis de conduire ou son permis probatoire délivrés sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec, de son passeport canadien.*

3. Ces registres seront accessibles, sans interruption, de **9 h à 19 h, le 1<sup>er</sup> septembre 2015** à l'hôtel de ville situé au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Shawinigan.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu sur l'un ou l'autre de ces règlements, est de **huit cent soixante-douze (872)**. Si ce nombre n'est pas atteint, ils seront considérés comme approuvés par les personnes habiles à voter.

5. Les résultats des procédures d'enregistrement pour ces règlements seront annoncés à **19 h 05, le 1<sup>er</sup> septembre 2015** dans la salle du conseil, à l'hôtel de ville, situé au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Shawinigan.

6. Les règlements SH-423.1 et SH-516 peuvent être consultés au bureau du greffier situé à l'hôtel de ville, à l'adresse mentionnée ci-dessus.

#### CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER

1) toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 18 août 2015 :

- être domiciliée sur le territoire de la municipalité; et
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou

2) tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 18 août 2015;

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné depuis au moins 12 mois; ou

3) tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 18 août 2015;

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné depuis au moins 12 mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 18 août 2015 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre, une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Shawinigan, ce 26 août 2015

Me Chantal Doucet  
Greffière adjointe

580 Occasions/  
propositions d'affaires

585 Services financiers divers

605 Emplois divers

705 Formations diverses

À votre compte, oui c'est possible. Distributrices de produits alimentaires exclusifs. Clientèle fournie gratuitement. Mise de fonds nécessaire. Informez-vous maintenant, c'est disponible et rentable. 514-439-2212

HARCELÉ par vos créanciers? À bout de souffle? Reprenez le contrôle... Un seul versement par mois (0% d'intérêt) Bureaux à Trois-Rivières et à Grand-Mère pour vous servir. Communiquez avec Andrée Champagne de MNP Ltée Syndic de faillite au 819-693-0004

**CUEILLEURS DEMANDÉS**  
Nous achetons le lf du Canada (sapin trainard)  
Payé à la livre et sur livraison. Infos: René Camirand  
Cell: 450-780-2556 ou 418-289-2511

**COURS conversation anglaise privés.** Jean-Marie Cossette, professeur diplômé, 819-538-1100

945 Achat d'autos

!! Achat d'autos, ferrailles et métaux. Payons meilleur prix garanti de la région. Remorquage gratuit, service rapide, 6/7, reçus SAAQ. Payons en argent sur place. 819-244-4676

680 Conciergerie/entretien/sécurité

**CONCIERGE** recherché pour immeuble situé centre-ville Grand-Mère. Doit posséder aptitudes en entretien et réparations mineures. Logement sur place et avantages. 819-531-6187, 514-781-2267

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrison.com

MAZDA 626, 2001, automatique, 4 portes, a/c, pneus neufs, 154,964 km, très propre, 1,500\$. 819-690-8685

# AVIS



### AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE

**SYNDIQUE c. GASTON GÉLINAS**  
CD00-0966

Prenez avis que M. Gaston Gélinas (certificat 114185), région Grande Mauricie, a été reconnu coupable d'avoir fait défaut de connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs et l'horizon de placement de deux clients alors qu'il leur recommandait de placer, dans un fonds immobilier, toutes les sommes qu'ils détenaient dans des comptes REER (4 chefs) et FERR (4 chefs). Ces infractions sont survenues entre juin 2006 et décembre 2007.

Le 15 juillet 2015, le comité de discipline a, entre autres, radié M. Gélinas pour une période de deux mois, **débutant le 15 août 2015 et se terminant le 15 octobre 2015. Il lui est strictement interdit d'accomplir tout acte relatif aux activités de représentant pendant cette période.**

Rosa Abreu  
Secrétaire adjointe du comité de discipline

6368212

# AVIS

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(AVIS DANS LE JOURNAL : C.C.Q., ART. 795)

Prenez avis que, suite au décès de **Jean-Paul LAMARRE**, survenu le 27 juin 2015, en son vivant domicilié au 971, chemin des Érables, Saint-Gérard des Laurentides, province de Québec, G9R 1H8, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Claude LAMARRE et Yves LAMARRE, le 18 août 2015, devant M<sup>e</sup> Richard PINEL, notaire, au 112, 4<sup>e</sup> Rue (angle Broadway), Shawinigan, province de Québec, G9N 1G5, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude précitée.

Donné ce 19 août 2015.

M<sup>e</sup> Richard PINEL, notaire

6372543

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est donné que **JEAN ADAM**, en son vivant domicilié au 1650, 6<sup>e</sup> Avenue, Grand-Mère (Québec) G9T 2K4, est décédé à Shawinigan le 18 mai 2015. Un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral le 13 août 2015 devant Me Réjean GÉLINAS, notaire, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Réjean GÉLINAS, au 2460, avenue Saint-Marc, Shawinigan (Québec), G9N 2J7.

PME INTER-NOTAIRES

Par: Réjean Gélinas notaire

6372914

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville, que lors de la séance ordinaire tenue le 18 août 2015, le conseil de la Ville de Shawinigan a adopté le règlement suivant :

**SH-200.4** modifiant le Règlement d'administration SH-200 de la Ville de Shawinigan. Ce règlement a pour objet d'intégrer des dispositions concernant le prélèvement des eaux en application du Règlement provincial sur le prélèvement des eaux et leur protection. Dorénavant, l'installation de tout équipement de captage de l'eau à des fins de consommation humaine nécessite l'obtention d'une autorisation de la Ville.

Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de ce règlement au schéma d'aménagement de la Ville.

Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.

Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au schéma d'aménagement. Dans le cas contraire, ce règlement est réputé y être conforme.

Shawinigan, ce 26 août 2015

Me Chantal Doucet  
Greffière adjointe



## AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme.

**AVIS PUBLIC** est donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance tenue le 08 JUILLET 2015, le conseil a adopté les projets de règlement de modification suivants :
  - numéro 2015-07-002 et intitulé « **Plan d'urbanisme de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** »;
  - numéro 2015-07-003 et intitulé « **Règlement de zonage de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** »;
  - numéro 2015-07-004 et intitulé « **Règlement de construction de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** »;
  - numéro 2015-07-005 et intitulé « **Règlement de lotissement de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** »;
  - numéro 2015-07-006 et intitulé « **Règlement relatif à l'émission des permis et certificats de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** »;
  - numéro 2015-07-007 et intitulé « **Règlement administratif de la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac** ».
- Une assemblée publique de consultation aura lieu le 15 septembre 2015, à 19 h 00, à la salle du conseil municipal située au 1216, rue Principale, à Saint-Roch-de-Mékinac. L'objet de l'assemblée est de présenter et expliquer la teneur des règlements ci-dessus indiqués. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera les projets de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
- Les projets de règlement peuvent être consultés au bureau municipal situé au 1216, rue Principale à Saint-Roch-de-Mékinac, du lundi au mercredi entre 09h00 et 12h00 et entre 12h30 et 16h30, et le jeudi entre 09h00 et 12h00 et entre 12h30 et 16h00.
- Les règlements de zonage et de lotissement seront soumis à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter de l'ensemble du territoire de la municipalité.

Sylvie Genois  
Secrétaire-trésorière

### RÉSUMÉ DU PLAN D'URBANISME DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC

**La municipalité :** Constituée en 1905, la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac occupe un territoire de 155,39 km<sup>2</sup>, drainé essentiellement par les rivières Saint-Maurice et Batiscan. La population de 376 habitants est de plus en plus vieillissante et diminue très rapidement. En 2006, un peu plus de la moitié (55%) de la population active travaille à l'extérieur de Saint-Roch-de-Mékinac. Les secteurs d'activités reliés, à la fabrication et la construction ainsi qu'à l'agriculture et autres ressources sont les plus importants de l'économie locale. La santé et l'enseignement et l'activité commerciale sont peu performantes comparativement à la MRC de Mékinac. Les taux d'activités et d'emploi (2006) de Saint-Roch-de-Mékinac sont inférieurs à ceux de la MRC de Mékinac et de la région de la Mauricie tandis que le taux de chômage est nettement supérieur. Le revenu médian (toute catégorie) de la population mékinacoise est nettement inférieur à celui de la MRC de Mékinac.

**Les grandes orientations d'aménagement :** Les grandes orientations d'aménagement suivantes ainsi que les objectifs à atteindre ont été identifiés:

#### **Orientation 1 : Favoriser le développement des aires à potentiel touristique et de villégiature**

**Objectifs :** Mettre à niveau et développer le camping et la marina de Saint-Roch de Mékinac  
Favoriser le développement récréotouristique du corridor de la rivière Saint-Maurice  
Protéger adéquatement les paysages utiles au développement des activités récréatives, touristiques et de villégiature  
Poursuivre les efforts de développement pour implanter de nouvelles zones de villégiature et renforcer le caractère particulier des paysages et du cadre bâti

#### **Orientation 2 : Soutenir le développement du secteur résidentiel et maintenir des services de proximité**

**Objectifs :** Densifier le cadre bâti du périmètre urbain, rentabiliser les infrastructures publiques existantes et futures et améliorer la qualité des espaces publics  
Stimuler le développement économique du périmètre urbain

#### **Orientation 3 : Favoriser la création d'emplois en stimulant l'activité industrielle locale**

**Objectifs :** Maximiser l'utilisation des espaces industriels existants et profiter de la présence de la route 155  
Explorer et développer de nouveaux créneaux industriels

**Les grandes affectations du sol :** Les grandes orientations d'aménagement et les objectifs se concrétisent par la délimitation d'aires d'affectation au « Plan des affectations du sol » annexé au présent avis.

Code	Affectation
« R »	<b>Résidentielle:</b> zones où la fonction habitation est prédominante.
« C »	<b>Commerciale et de service :</b> secteurs où l'on retrouve des activités de vente au détail et de commerce de service, des activités récréatives nécessitant des équipements ou installations importantes, et des services de divertissement, d'hébergement et de restauration.
« I »	<b>Industrielle :</b> secteurs occupés par des activités de transformation pouvant être limitées selon les inconvénients qu'elles génèrent pour le voisinage où les risques d'incendie ou d'explosion qu'elles représentent.
« P »	<b>Publique, semi-publique et institutionnelle :</b> secteurs où l'on retrouve des infrastructures du domaine public permettant la tenue d'activités récréatives, sportives, culturelles ou de loisirs et où sont dispensés des services à la population en éducation, en santé, en service social, en administration et en sécurité publique.
« V »	<b>Récréative :</b> les zones où la récréation est prédominante. Comprend également des secteurs présentant un potentiel récréotouristique. Se divise en 2 classes principales : récréative douce (limitée à des activités respectant la tranquillité du secteur) et récréative générale (plus intensive c'est-à-dire axée sur des activités récréatives).
« F »	<b>Forestière :</b> territoires principalement utilisés pour des activités de production de matières ligneuses et d'aménagement de la forêt. Elle comprend aussi des zones vouées à la tenue de certaines activités récréatives reliées à la forêt.
« M »	<b>Minière :</b> secteurs où l'on effectue des activités d'extraction des matières minérales ainsi que celles de concassage, d'entreposage et de transport de ces matières.

#### Éléments particuliers du territoire de Saint-Roch-de-Mékinac

**Transports :** Le réseau routier est principalement constitué de la route nationale 155 et régionale 159. La municipalité régit aussi le transport lourd sur son territoire.

**Contraintes naturelles :** Une (1) zone à risque moyen de mouvements de terrain a été identifiée sur le territoire. En plus d'édicter des normes, le schéma d'aménagement régional préconise la réalisation d'études additionnelles pour identifier les secteurs pouvant présenter des risques d'affaissement.

**Contraintes anthropiques :** Les contraintes anthropiques sont principalement liées à la présence du gazoduc, de barrages, de la route 155, de source d'alimentation en eau potable, de bâtiments d'élevage, de carrières et de sablières, de zones industrielles municipales et de site d'élimination des déchets existants et anciens. L'éloignement des constructions par rapport au gazoduc et à la route 155 et l'application de la réciprocité des normes de localisation pour les autres sources de contraintes permettront de limiter les effets de celles-ci.

**Territoires d'intérêt local :** Un (1) site d'ordre culturel et six (6) sites d'ordre écologique ont été identifiés sur le territoire en plus de reconnaître le potentiel de développement de quatre (4) lacs et des rivières Saint-Maurice et Mékinac. Reconnue comme un site d'ordre culturel, l'Église de St-Roch-de-Mékinac est située sur la rue Principale et son parvis offre une vue superbe sur la rivière St-Maurice. Les sites d'intérêt écologique sont : le Parc National de la Mauricie, la baie du Trou de la Barbotte, l'Île aux Pins, l'Île du nord, Île aux Bouleaux et la Baie de l'île Mékinac. Des normes minimales de protection s'appliquent aux plans d'eau récréatifs et bassins versants immédiats des rivières Saint-Maurice et Mékinac.

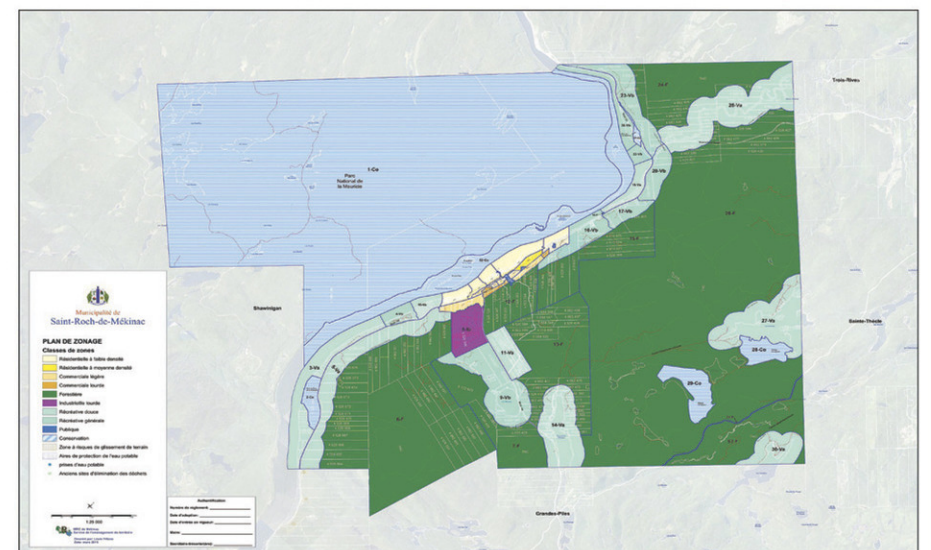
**Équipements et infrastructures :** Outre le réseau routier, la municipalité dispose d'un réseau d'aqueduc et est protégée par un service de sécurité incendie (RIVSTM). On retrouve aussi l'École primaire de la Vallée-de-Mékinac et un bureau de la Société canadienne des postes ainsi que plusieurs équipements communautaires (HPR, Bibliothèque, Terrain de camping, Parc, etc...). Au niveau des télécommunications le village est desservi par le réseau de Télébec. On note aussi la présence d'une tour importante appartenant à Télébec. Le réseau aérien de fibre optique de la MRC et de la Commission Scolaire de l'Énergie est aussi présent sur le territoire.

**Mesures d'aménagement et de développement :** Afin d'atteindre les objectifs du plan d'urbanisme, la municipalité a identifié les actions suivantes à réaliser sur un échéancier variant de court à moyen terme :

Mesures à court et moyen termes	Axes de développement
Axer les activités du camping sur le nautisme	Récrotourisme et villégiature
Encourager le développement de chalets de type condominium au lac Méduse	
Favoriser l'aménagement récréatif en bordure de la rivière Mékinac	
Mettre en place des chalets locatifs dans les nouveaux développements de villégiature	Résidentiel/Services
Prioriser le développement de secteurs résidentiels déjà viabilisés par les services municipaux;	
Encourager la rénovation résidentielle dans les noyaux villageois via les programmes d'habitation de la SHQ	
Favoriser le développement de projets résidentiels près de la rivière St-Maurice	
Favoriser l'accessibilité des citoyens aux principaux lacs et cours d'eau	Résidentiel/Services/ Commercial
Favoriser l'accessibilité à Internet et aux outils informatiques de la municipalité	
Contribuer au maintien des services de proximité existants et attirer de nouveaux services pour augmenter l'offre disponible	
Adapter les services commerciaux existants et futurs pour répondre aux besoins de la population locale et de transit en misant sur des produits d'appel à rayonnement local et régional	
Concentrer les services commerciaux (commerce de détail et de bureaux professionnels) le long de la route 155 en soutenant la mise en oeuvre d'un programme de revitalisation	
Améliorer l'affichage et les aménagements paysagers des bâtiments commerciaux	
Soutenir les entreprises commerciales reliées au tourisme et à la villégiature	Industriel
Alimenter la structure industrielle en viabilisant les espaces vacants, en profitant des services disponibles et en protégeant le périmètre urbain et les zones récréatives	
Établir une stratégie visant à attirer des entreprises légères ou artisanales sans nuisance pour l'environnement	
Favoriser l'embauche de la main d'oeuvre locale	
Miser sur la formation et le regroupement d'entreprises et de PME	

**Projets particuliers :** En plus des actions ci-dessus énumérées, la municipalité entend réaliser les projets particuliers suivants :

Projets particuliers	
Projet	Estimation
Intégrer aux règlements d'urbanisme les dispositions normatives émanant du schéma d'aménagement et de développement régional dont entre autres : - Assurer des bâtiments de qualité et de valeur à des fins de villégiature ; - Application de la réciprocité des normes de localisation ; - Contrôle des coupes forestières abusives et des usages indésirables sur les plans d'eau récréatifs ; - Normes relatives à la plaine inondables et aux zones à risques de mouvement de terrain ; - Identification et protection des sites d'intérêts.	
Réfection Rue Principale	543 000\$



## SPORTS

# L'édition 2015-16 des Cataractes de Shawinigan en place

**HOCKEY.** Les Cataractes de Shawinigan ont tenu leur camp d'entraînement du 10 au 16 août dernier. Le directeur général Martin Mondou a procédé à quelques échanges et a décidé de garder sept recrues dans son alignement pour la prochaine saison, où son équipe devrait se retrouver parmi l'élite du circuit Courteau. Voici un résumé de toute l'action du camp d'entraînement.

-Le défenseur Bruno-Carl Denis a été transféré aux Huskies de Rouyn-Noranda en retour d'un choix de 6e tour en 2016.

-Le gardien Evgeny Kiselev a pris la route de Baie-Comeau contre un choix de 4e ronde au prochain encan annuel de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

-Le cerbère Stefano Cantali est passé à l'Armada de Blainville-Boisbriand en retour d'une



sélection de 10e tour en 2016.

-Les Cataractes de Shawinigan ont mis la main sur le jeune attaquant Samuel Guilbault des Islanders de Charlottetown en plus d'un choix de 7e ronde en 2016 contre des sélections de 5e et 6e ronde en 2016.

-Le Shawiniganais Mathieu Bellemare a été envoyé aux Olympiques de Gatineau en retour d'un choix de 4e ronde en 2017.

-Le vétéran Evan Scott a appris qu'il allait poursuivre sa carrière avec l'Océanic de Rimouski. Shawinigan a mis la main sur un choix

**Le directeur général Martin Mondou a mis la main sur l'attaquant Samuel Guilbault des Islanders de Charlottetown lors du camp d'entraînement.** (Photo TC Media - Samuel

Duranceau-Cloutier)

de 3e tour en 2016 dans cette transaction.

-Les attaquants Alexandre Dufour (18 ans, 5'11, 171lbs) et Samuel Asselin (17 ans, 5'09, 178lbs) ont percé l'alignement de Martin Bernard.

-Les défenseurs Jocktan Chainey (16 ans, 6'00, 185lbs), Louis-Philip Fortin (17 ans, 5'11, 167lbs) et Simon Benoit (16 ans, 6'03, 173lbs) ont gagné leur place à Shawinigan.

-Une lutte à trois prendra place entre les poteaux, alors qu'Antoine Samuel, Mikhail Denisov et Frédéric Foulem tenteront d'obtenir le départ à chaque rencontre.

-Les Cataractes de Shawinigan amorceront leur saison le 10 septembre en visitant l'Océanic de Rimouski. Le premier match local sera présenté le 18 septembre face aux Remparts de Québec.

## «C'était la bonne décision de laisser de côté ma bourse»

-Frédéric Foulem

**PATRICK VAILLANCOURT**  
patrick.vaillancourt@tc.ca

**HOCKEY.** Le nouveau gardien des cataractes de Shawinigan, Frédéric Foulem, a commenté sa sélection comme cerbère de l'équipe et donne ses impressions sur la bataille interne entre les gardiens de l'équipe.

Le jeune gardien a risqué gros, lui qui a laissé une bourse à l'Université de Harvard sur la table pour se joindre à la troupe de Martin Bernard. Le pari rapporte puisqu'il a été confirmé lundi matin comme étant l'un des trois gardiens.

«Il y a eu de petits obstacles ici et là pour moi lors du camp, mais ce qui est important à la fin de la journée est d'avoir montré à l'entraîneur que je voulais faire partie de l'équipe. Je suis

vraiment content d'être encore ici ce matin (lundi). Je sentais la pression au début du camp comme on était six gardiens qui avaient tous leur chance. Ça a été une belle compétition et c'était juste bon pour l'équipe. Maintenant que je suis confirmé avec l'équipe, c'était la bonne décision de laisser de côté ma bourse. Je n'ai aucun regret, et c'est certain qu'il s'agit d'un soulagement de savoir que tout est fini.»

Est-ce que Foulem se sent bien de faire partie d'un ménage à trois? «Ce n'est pas si pire. Ça va être bon pour les trois gardiens parce qu'on va essayer de se pousser l'un et l'autre. Et les trois on va se batailler pour le poste de numéro 1. Chaque gardien voudra être le meilleur et prouver à l'entraîneur qu'on mérite le temps de glace», indique le cerbère de 18 ans.

### JUDO

## Samedi 29 août

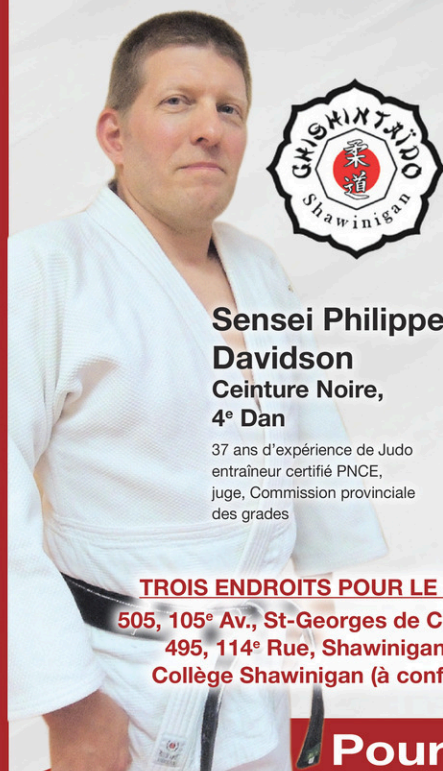
### KARATÉ

# « JOURNÉE PORTES OUVERTES »

Inscriptions : jeudi - vendredi, 27 et 28 août de 18 h à 21 h

Samedi 29 août de 10 h à 15 h

Début session 31 août



**Sensei Philippe Davidson**  
Ceinture Noire,  
4<sup>e</sup> Dan

37 ans d'expérience de Judo entraîneur certifié PNCE, juge, Commission provinciale des grades

**TROIS ENDROITS POUR LE JUDO :**  
505, 105<sup>e</sup> Av., St-Georges de Champlain  
495, 114<sup>e</sup> Rue, Shawinigan Sud  
Collège Shawinigan (à confirmer)

Sensei : 819-989-0091  
Dojo : 819-729-1217  
ghishintaido@hotmail.com  
www.ghishintaido.com

### Club de judo Ghishintaido

Dates d'inscription supplémentaires  
St-Georges  
26-31 août et 2 sept. de 18h à 21h  
5 septembre de 9h à 12h

Préjudo 2-4 ans  
Judo 5 ans et +  
Cours parent-enfant

Cours d'essai gratuit

### Guy Mony Karaté Do

Prékaraté 4-5 ans  
Karaté 6 ans et +  
Cours parent-enfant

Habit de karaté **GRATUIT**  
aux nouvelles inscriptions Karaté!



**Sensei Guy Mony**  
Ceinture Noire,  
4<sup>e</sup> Dan

30 ans d'expérience dans le karaté ShitoRyu entraîneur certifié PNCE

Dojo : 819 534-3999  
Info@guymonykaratedo.com  
www.guymonykaratedo.com  
www.shitokai.ca

Pour Inscriptions : 495, 114<sup>e</sup> Rue, Shawinigan-Sud

# Direction Kona pour Steeve Carpentier et Sarah Casaubon

**SAMUEL DURANCEAU-CLOUTIER**  
samuel.duranceau@tc.tc

**TRIATHLON.** Le Shawiniganais Steeve Carpentier et la Trifluviennne Sarah Casaubon ont obtenu leur billet pour le Championnat du monde Ironman, qui se déroulera dans la ville de Kona à Hawaï au début du mois d'octobre.

À 46 ans, Carpentier a complété l'Ironman du Mont-Tremblant en 9h48m10s le 16 août, terminant 50e chez les hommes. «J'ai pris le troisième rang de mon groupe d'âge. J'ai fait mon meilleur temps à vie à vélo (4h54) et été en tête un bon bout, mais au 26e km à la course, je me suis fait dépasser. Le premier 21km a été correct, mais la chaleur m'est tombée dessus par la suite. Si la journée avait été normale, je suis convaincu que j'aurais battu mon ancienne marque. J'avais la forme pour le faire. Tous les participants ont été plus lents au marathon», a analysé le fondateur de l'équipe Devenir Ironman.

Alors que neuf de dix membres de son équipe sont parvenus à franchir le fil d'arrivée, Sarah Casaubon a surpris en se qualifiant pour Kona avec un temps de 10h27m02s, bon pour le deuxième rang chez les 25 à 29 ans. «Je voulais simplement compléter l'épreuve, car j'étais



Les triathlètes Sarah Casaubon et Steeve Carpentier s'envoleront pour Hawaï au début du mois d'octobre. (Photo gracieuseté)

blessée à un genou depuis un mois. Lorsque j'ai terminé la course, mon copain m'a dit que j'étais deuxième de ma catégorie. La chaleur a tellement été intense. Quelques triathlètes m'ont dit

que c'était l'Ironman le plus difficile qu'ils avaient vu en raison de la chaleur. Penser m'hydrater m'a aidé tout au long de mon parcours»

L'entraîneur Steeve Carpentier de Devenir Ironman et Isabelle Gagnon du Club Trimego de Trois-Rivières sont fiers de leur triathlète. «Je suis vraiment chanceuse d'aller à Hawaï. Je n'irai pas en Autriche pour le Championnat du monde en demi-Ironman, afin de récupérer

de ma blessure. Je suis contente d'avoir fait partie de l'équipe Devenir Ironman. Pendant ma course, je me suis accrochée à voir un visage que je connaissais. Je vais continuer de faire des Ironman parce que j'aime ce mode de vie, sans vouloir nécessairement me fixer d'objectifs. Mon chum va commencer l'année prochaine, alors ce sera plaisant de faire ça en couple».

## NAUTIQUE

### Shawinigan vibrera au rythme du wakeboard

Le parc Saint-Maurice sera l'hôte du Wake Urbain le samedi 29 août prochain de 15h à 19h, alors que les meilleurs athlètes de la province seront en action sur les deux bassins d'une longueur totale de 150 pieds qui seront aménagés sur le site. Les planchistes seront tirés par un treuil vers différents modules, où ils tenteront d'en mettre plein la vue aux spectateurs.

Plus de 1000\$ seront distribués en bourse et en prix de présence. «C'est par passion pour les sports de planche que ce projet est né. Le but est de mettre en avant-scène une façon économique, créative et innovatrice de pratiquer la planche nautique. Notre mission première est de redonner vie à un sport qui est resté dans l'ombre trop longtemps et surtout, inciter le public à l'essayer», ont fait savoir les instigateurs du projet Jean-Bastien Gervais, Francis-Olivier Jutras et Guillaume Gosselin. Une démonstration de planche à roulettes sera également présentée au cours de l'événement offert gratuitement.

4 AU 7 C'EST SEPT

## CLASSIQUE

LA TUQUE  
TROIS-RIVES  
SHAWINIGAN  
TROIS-RIVIÈRES

PRÈS DE **200** km

**3** COURSES

### LES ÉTAPES DE LA COURSE

**Mesurage et sprints**

PRÉSENTÉS PAR

**LA TUQUE, VENDREDI 4 SEPTEMBRE**  
Heures : de 11 h à 16 h  
Lieu : Lac Saint-Louis centre-ville

**1 La Tuque / Trois-Rives - 75 km**

**LA TUQUE, SAMEDI 5 SEPTEMBRE**  
Heures de départ : R9 à 9 h 30 / K2 à 10 h / C2 à 10 h 30  
Lieu : Quai Dénommé-Goyette  
Distance à parcourir : 75 km

Aire de pique-nique au **Domaine McCormick** : 11 h 30

**TROIS-RIVES, SAMEDI 5 SEPTEMBRE**  
Heures d'arrivée prévues : R9 à 14 h / K2 à 14 h / C2 à 15 h  
Lieu : Pont de la rivière Matawin (pont Mékinac), Trois-Rives

**2 Trois-Rives / Shawinigan - 70 km**

ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

**TROIS-RIVES, DIMANCHE 6 SEPTEMBRE**  
Heures de départ : R9 à 9 h 30 / K2 à 10 h / C2 à 10 h 30  
Lieu : en amont du pont de la Matawin  
Distance à parcourir : 70 km

Aire de pique-nique au **quai de Saint-Roch-de-Mékinac** : 11 h 30

**SHAWINIGAN, DIMANCHE 6 SEPTEMBRE**  
Compétition de **bateaux-dragons** : de 8 h 30 à 13 h 30  
Heures d'arrivée prévues : R9 à 14 h / K2 à 14 h / C2 à 15 h  
Lieu : Promenade du Saint-Maurice

**3 Shawinigan / Trois-Rivières - 44 KM**

ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

**SHAWINIGAN, LUNDI 7 SEPTEMBRE**  
Heures de départ : R9 à 10 h 30 / K2 à 11 h / C2 à 12 h  
Lieu : boulevard de la Promenade  
Distance à parcourir : 44 km

Ma première classique : Promenade du Saint-Maurice

Aire de pique-nique au **Parc nature La Gabelle** à Notre-Dame-du-Mont-Carmel : 11 h 30

**TROIS-RIVIÈRES, LUNDI 7 SEPTEMBRE**  
Heures d'arrivée prévues : R9 à 13 h 30 / K2 à 13 h 30 / C2 à 14 h 30  
Lieu : Île Saint-Quentin

# Interclub B: Sainte-Flore rafle les honneurs



**GOLF**  
**GILLES BOURASSA**  
redaction\_shawinigan@tc.tc

**CHRONIQUE.** Le 16 août dernier se tenait au club de golf Sainte-Flore l'interclub B. Cette compétition amicale réunissait les clubs de golf Métabéroutin, Louiseville et le Mémorial.

Finally, les représentants du club de golf Sainte-Flore du capitaine François Gagnon ont tout raflé avec 44 points devant Louiseville par 8 points. Voici les joueurs qui se sont signalés pour Sainte-Flore avec 6 points: Normand Janvier, Raymond Côté, Stéphane Bray, Réjean Milot, Claude Jobin et Paul Bousquet.

Pour le Métabéroutin, Léon Bussièrès et André Noël ont réussi 6 points chacun alors que pour l'équipe de Louiseville Jonathan Simoneau, Heinz Grogg et Jonathan Beauclair ont complété la compétition avec 6 points chacun. J'ai été très impressionné par la performance de Jonathan Beauclair qui frappe d'excellents coups de départ avec une vision du jeu assez exceptionnelle. Pour sa part, le Mémorial a terminé au dernier rang malgré les 4 points de Normand Morin.

Dans la ligue Jack St-Onge, il y a encore égalité en première place avec Robert Dupont/ Normand Trudel et Jean-Yves Lachapelle/ André St-Ours avec 45 points. Gilles Soucy



Sur la photo, le capitaine du club de golf Sainte-Flore, François Gagnon, reçoit la plaquette souvenir des mains de Dominique Gélinas de Golf Mauricie.

(Photo TC Media - Gilles Bourassa)

communément appelé Monsieur Gambler a réussi à prendre 1 point pour un cumulatif de 30 points. Il semble que Paul Demondehare ne connaisse pas la saison qu'il avait anticipée. Selon Jack «il est temps d'élever son jeu d'un cran avant la fin de la saison».

Voici les trous d'un coup au club de golf Grand-Mère depuis le mois de juillet: le vendredi 3 juillet au trou #5 son 4<sup>e</sup> de sa carrière, Lionel Robitaille accompagné de Réginald Leclerc, Donald Blouin et Gilles Côté; toujours la même journée, Dominic Godin a vu son fer 6 atteindre

la coupe au #13. Il était accompagné de Pierre Fillion, J.D Ducasse et Michel Lafrenière. Le 12 juillet Lyne Gélinas au #13 avec un bois 3 a envoyé sa balle dans la coupe alors qu'elle jouait en compagnie de Jean Paquet, Lyne Chandonnet et Michel Lacombe. Le 6 août dernier, le «boss» des Malous a réussi son 4<sup>e</sup> trou d'un coup au #8 avec l'aide d'un hybride 4 sous les yeux d'Arthur Leclair et Yves Magny.

Le samedi 15 août dernier, Gilles Labrie au #8 avec un bois 9 alors qu'il jouait avec Denis Lampron, Normand Grenier et Alain Brodeur. Finalement en dernière heure, Richard Baron a réussi son 3<sup>e</sup> trou d'un coup à vie au #17 avec un hybride 3 alors qu'il était en compagnie de Marcel Germain, Claude Laliberté et Louis Marchand. Pour conclure cette nomenclature de trous d'un coup, Jean-Paul Beaudoin a réussi le même exploit alors qu'il était en voyage à l'Île-du-Prince-Édouard avec un fer 5 d'une distance de 173 verges.

Avec un retour en arrière sur l'interclub A, la semaine dernière il aurait fallu lire que les golfeurs de Grand-Mère du capitaine Denis Lampron ont bien terminé en deuxième place au lieu de Sainte-Flore. Il convient également de signaler le brio d'André Massicotte sur le deuxième neuf trous alors qu'il a réussi 4 oiselets dont 3 consécutifs au #10, 11 et 12. Un autre geste sportif à signaler alors qu'au 18<sup>e</sup> trou après avoir donné la main au jeune Félix Gélinas, Pierre-Olivier Rheault du Ki-8e-eb lui a donné un petit mot d'encouragement.



## Club de Karaté Mauricie



**Un habit de karaté gratuit à l'achat d'une session**

**Vous avez droit à 3 cours d'essai gratuit**

*\*pour les nouveaux membres seulement.*

**ÉCOLE RÉPUTÉE**  
pour développer la  
**CONFIANCE EN SOI, la**  
**CONCENTRATION, la**  
**PERSÉVÉRENCE, etc...** Et tous  
ceci dans une ambiance  
familiale et décontractée.

**SOIRÉES D'INSCRIPTIONS :**  
les 27 et 28 août 2015 de 18 h à 21 h

Au : 576, 109<sup>e</sup> Rue, Shawinigan-Sud

Pour plus  
d'information,  
contactez :  
**Manon Landry**  
6<sup>e</sup> dan  
**Daniel Buisson**  
5<sup>e</sup> dan

**Cours offert pour**  
**4 ans et plus à :**  
**Shawinigan-Sud**

**819 537-6739**

e-mail: [karatemaucie@hotmail.com](mailto:karatemaucie@hotmail.com) • [www.karatemaucie.ca](http://www.karatemaucie.ca)



# LE FESTIVAL WESTERN PRÉSENTE SES TÊTES D'AFFICHE



## Dany Poirier toujours aussi intense

**SAMUEL DURANCEAU-CLOUTIER**  
samuel.duranceau@tc.ca

**RODÉO.** Champion de la finale Molson Export d'échange de cavaliers au cours des deux dernières années, Dany Poirier compte bien défendre son titre au début du mois de septembre à Saint-Tite. Le coloré personnage compte sur la foule des Grandes Estades Coors Banquet pour lui permettre d'offrir la performance de sa carrière.

Originaire de Lac-Mégantic et demeurant aujourd'hui à Saint-Georges-de-Beauce, Dany Poirier est connu des amateurs pour les violentes claques qu'il se donne au visage avant l'épreuve d'échange de cavaliers. «L'adrénaline est aussi forte que lorsque quelqu'un monte un taureau sauvage. Si nous manquons notre coup, ce n'est pas trop long qu'on se retrouve dans la clôture. Lorsque je me donne des

claques, ça me motive à être agressif sur ma monture. C'est venu tout seul. J'ai essayé ça une fois et ça a bien été. Je n'ai pas voulu modifier une recette gagnante», a-t-il lancé en riant.

En compagnie de son coéquipier George Gagnon de Joliette et du cheval Darlings Injun, il tentera de mettre la main sur le titre de la finale Coors Banquet. «Les risques sont très élevés dans ce sport. Je prends la semaine pour me remettre de ma fin de semaine. La première année que j'ai remporté la Coupe Canada, j'ai fait ça en 11 secondes et l'an dernier, j'ai gagné la finale Molson Ex en



Dimanche 13 septembre aura lieu le Grand Défilé Chaussures Pop! Plus grand défilé entièrement à traction animale au Canada, cette parade unique attire des milliers de visiteurs dans les rues de Saint-Tite. Participation spéciale du chanteur Maxime Landry.

huit secondes. La discipline a évolué. Je réussis à bien performer dans ce sport et j'adore l'adrénaline qu'il me procure. Tant que le corps suivra, le cowboy sera là. J'ai mon sport tatoué sur le cœur».

L'athlète de 37 ans est fier de faire partie de la programmation du Festival Western de St-Tite année après année. «C'est toujours notre plus gros rodéo de l'été. À mes yeux, c'est comme la finale de la Coupe Stanley. C'est toujours un honneur pour moi d'être au rendez-vous. J'ai toujours voulu gagner à Saint-Tite et mon but a été atteint. D'être l'une des têtes d'affiche, c'est un autre honneur pour moi. Je suis vraiment très content», a-t-il mentionné.



Procurez-vous le dollar de commerce à l'effigie du Festival, frappé par la Monnaie Royale canadienne. En vente à la boutique officielle dès maintenant!



## Le Poulailier musical country Loto-Québec, une expérience unique!

- Séances d'autographes avec les cowboys
- Spectacle de Véronique Labbé et des étoiles Stingray (12 sept. 20 h)
- Spectacle de Maxime Landry (19 sept. 20 h)

**DANS**  
la  
**PEAU**  
★★★★★★★★

48<sup>e</sup> ÉDITION  
**FESTIVAL**  
western  
ST-TITE<sup>MD</sup>  
11 AU 20  
SEPTEMBRE 2015  
1-877-4WESTERN

